

**ASUS**  
IN SEARCH OF INCREDIBLE

**FAST** Networking Solutions  
FARTHEST • EASY • SECURE • TRUSTED

# ZenWiFi XP4

AX1800 + AV1300 Dual-band Powerline  
Mesh WiFi6 Router  
Model: XP4



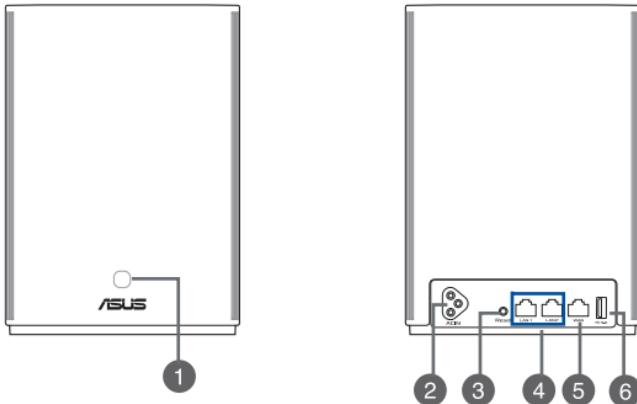
## Quick Start Guide

# Table of Contents

English.....	3
Български.....	8
Hrvatski .....	13
Čeština.....	18
Dansk .....	23
Nederlands .....	28
Eesti .....	33
Français .....	38
Suomi.....	43
Deutsch.....	48
Ελληνικά.....	53
תַּרְבָּע.....	58
Magyar .....	63
Italiano .....	68
Lietuvių .....	73
Latviešu.....	78
Norsk .....	83
Português.....	88
Polski .....	93
Русский.....	98
Română .....	103
Español.....	108
Srpski .....	113
Slovenský.....	118
Slovenščina.....	123
Svenska .....	128
Türkçe .....	133
Українська.....	138
العربية.....	143

# ASUS ZenWiFi XP4 Overview

## AiMesh router (XP4)



---

### WPS/PLC combo button

Press this button to start WPS or PLC pairing.

- 1 **WPS pairing:** Press the buttons on XP4 and a new wireless client to establish WiFi connection.

**PLC pairing:** Press the buttons on XP4 in the existing Mesh System and a new XP4 device. After a short time, the new XP4 device will be integrated into your existing Mesh System.

---

- 2 **AC power connector**

Connect your router and node to wall sockets using the bundled power cords.

---

- 3 **Reset button**

This button resets or restores the system to its factory default settings.

---

---

**4 LAN ports**

Connect network cables into these ports to establish LAN connection.

---

**5 WAN port**

Connect a network cable into this port to establish WAN connection.

If you use XP4 as an AiMesh node, you can connect a network cable from a LAN port of an AiMesh router to its WAN port for uplink connection of Ethernet backhaul.

---

**6 USB 3.1 Gen1 port**

Insert a USB 3.1 Gen 1/ USB 2.0 device such as a USB disk or USB 3G/4G modem into this port.

If you use XP4 as an AiMesh node, the USB port supports function of AiDisk and macOS backup.

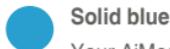
---

## Specifications

---

<b>AC Power input</b>	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
<b>Operating Temperature</b>	0~40°C	Storage	0~70°C
<b>Operating Humidity</b>	50~90%	Storage	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED indications

**Solid blue**

Your AiMesh router or node is ready for setup.

**Solid white**

Your AiMesh router or node is online and works well.

**Solid amber**

The signal between your AiMesh router and the node is weak.

**Solid red**

Your AiMesh router has no Internet connection.

Your AiMesh node is disconnected from the router.

**Blinking blue**

Your AiMesh router is applying new settings.

**Blinking amber**

Your AiMesh router or node is resetting.

**Solid purple**

Your AiMesh router or node is in rescue mode.

**Solid green**

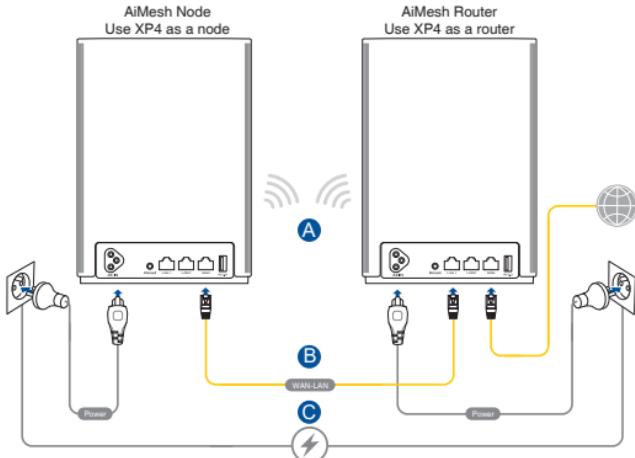
Your AiMesh router or node is switching to another channel caused by system rebooting or radar signals detected on the current channel.

# AiMesh Setup Steps

01

XP4 works as an AiMesh router by default. You can also add it to an existing AiMesh system as an AiMesh node.

- As an AiMesh router: Use a network cable to connect your modem to the WAN port of XP4. (Skip to Step **02**)
- As an AiMesh node: Place the node within 3 meters of the router during the setup process. Connect your AiMesh node to the AiMesh router via the following ways:
  - A. WiFi Backhaul connection (Skip to Step **02**).
  - B. Ethernet Backhaul connection: Connect an Ethernet cable from the LAN port of the AiMesh router to the WAN port of the AiMesh node.
  - C. Powerline Backhaul connection (Skip to Step **02**).



## 02 Connect XP4 to a wall socket using the bundled power cord.

### NOTES:

- Do not use a power extension cord to avoid degrading HomePlug signal and reducing data transfer speeds.
- To minimize powerline interference, connect the power cord to a wall socket directly.
- Plug the power cord to a 3-prong outlet instead of a 2-prong one for higher data transfer speeds.

## 03 Wait until the LED turns solid blue indicating that the device is ready for the setup.

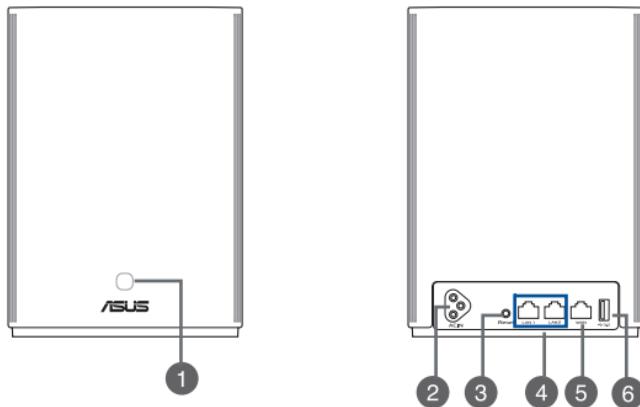
## 04 Enable Bluetooth on your phone and launch ASUS Router APP. Do either of the following and follow the onscreen instructions to finish the AiMesh setup.

- Press **Set up a new network** if you use XP4 as an AiMesh router; or
- Press **Add AiMesh node** if you use XP4 as an AiMesh node.

**NOTE:** To set the AiMesh router to access point mode, go to web GUI (<http://router.asus.com>), and go to the page **Administration > Operation Mode**.

## Общ преглед на ASUS ZenWiFi XP4

### AiMesh възел (XP4)



#### Комбиниран бутон WPS/PLC

Натиснете бутона за стартиране на сдвояване WPS или PLC.

- 1 Сдвояване WPS:** Натиснете бутона на XP4 и на нов безжичен клиент, за да установите WiFi връзка.

**Сдвояване PLC:** Натиснете бутона XP4 в съществуващата Mesh System и на ново устройство XP4. След кратко време новото устройство XP4 ще бъде интегрирано във Вашата съществуваща Mesh System.

#### Конектор за захранване с променлив ток

- 2** Свържете маршрутизатора си и възела към стенни контакти с помощта на включените в комплекта захранващи кабели.

#### Бутон за нулиране

- 3** Този бутон нулира или възстановява системата до нейните фабрични настройки.

---

**4 LAN портове**

Свържете мрежовите кабели в тези портове, за да установите LAN връзка.

**WAN port**

Свържете мрежов кабел в този port, за да установите WAN връзка.

- 
- 5**
- Ако използвате XP4 като AiMesh възел, можете да свържете мрежов кабел от LAN port на AiMesh маршрутизатор към WAN порта му за uplink връзка с Ethernet backhaul.

**Порт USB 3.1 Gen 1**

Вкарайте устройство USB 3.1 Gen 1 / USB 2.0, като USB диск или USB 3G/4G модем в този port.

Ако използвате XP4 като AiMesh възел, USB portът поддържа функцията на AiDisk и резервно копие на macOS.

---

## Технически характеристики

---

Вход за променлив ток	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Работна температура	0~40°C	Съхранение	0~70°C
Влажност при работа	50~90%	Съхранение	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED индикации



### Непрекъснато синьо

Вашият рутер или възел AiMesh е готов за инсталација.



### Непрекъснато

Вашият рутер или възел AiMesh е онлайн и работи добре.



### Непрекъснато кехлибарено

Сигналът между Вашия рутер AiMesh и възела е слаб.



### Непрекъснато червено

Вашият рутер AiMesh няма интернет връзка.

Връзката на Вашия AiMesh възел е прекъсната от рутера.



### Мигащо синьо

Вашият рутер AiMesh прилага нови настройки.



### Мигащо кехлибарено

Вашият рутер или възел AiMesh се рестартира.



### Непрекъснато лилаво

Вашият рутер или възел AiMesh е в спасителен режим.



### Непрекъснато зелено

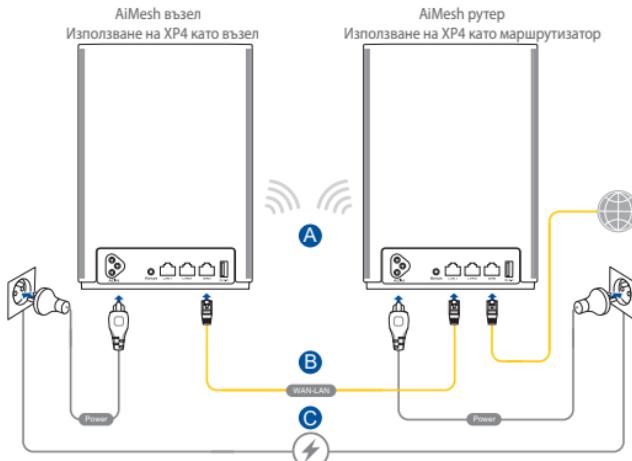
Вашият маршрутизатор или възел AiMesh превключва на друг канал поради рестартиране на системата или радарни сигнали, открити на текущия канал.

# Стъпки за инсталација на AiMesh

## 01

XP4 работи като AiMesh маршрутизатор по подразбиране. Можете също да го добавите към съществуваща система AiMesh като възел на AiMesh.

- Като AiMesh маршрутизатор: Използвайте мрежов кабел за свързване на Вашия модем към WAN порта на XP4. (Прескочете на стъпка 02)
- Като AiMesh възел: Поставете своя възел в рамките на 3 метра от маршрутизатора по време на процеса на инсталација. Свържете своя възела AiMesh към маршрутизатор AiMesh по следните начини:
  - WiFi Backhaul връзка (преминете към стъпка 02).
  - Ethernet Backhaul връзка: Свържете Ethernet кабел от LAN порта на маршрутизатора AiMesh към WAN порта на възела AiMesh.
  - Връзка Powerline Backhaul (преминете към стъпка 02).



## 02

Свържете XP4 към стенни контакти с помощта на включените в комплекта захранващи кабели.

### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Не използвайте удължители на захранването, за да избегнете влошаване на сигнала на HomePlug и намаляване на скоростта на пренос на данни.
- За да сведете до минимум смущенията в захранващия кабел, свържете директно захранващите кабели към стенните контакти.
- Включете захранващите кабели в контакт с 3 щифта вместо 2 за по-високи скорости на пренос на данни.

## 03

Изчакайте и двата LED индикатора да светят непрекъснато синьо, което показва, че устройствата са готови за инсталација.

## 04

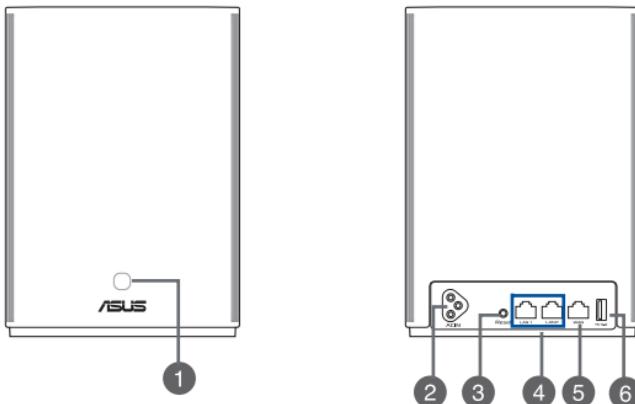
Разрешете Bluetooth на Вашия телефон и стартирайте приложението ASUS Router. Направете някое от следните неща и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите инсталацијата на AiMesh.

- Натиснете **Set up a new network (Настройка на нова мрежа)**, ако използвате XP4 като AiMesh маршрутизатор; или
- Натиснете **Add AiMesh node (Добавяне на AiMesh възел)**, ако използвате XP4 като AiMesh възел.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да зададете маршрутизатора AiMesh като режим на точка за достъп, отворете уеб графичния интерфейс (<http://router.asus.com>) и отворете страницата **Administration (Администрация) > Operation Mode (Режим на работа)**.

# Pregled ASUS ZenWiFi XP4

## AiMesh usmjerivač (XP4)



### WPS/PLC kombinirani gumb

Pritisnite ovaj gumb za pokretanje WPS ili PLC uparivanja.

- 1 **WPS uparivanje:** Pritisnite gumbe na XP4 i na novom bežičnom klijentu za uspostavljanje Wi-Fi veze.

**PLC uparivanje:** Pritisnite gumbe na XP4 u postojećem sustavu mreže i na novom XP4 uređaju. Nakon kraćeg vremena, novi XP4 uređaj će se integrirati u postojeći mrežni sustav.

### Priklučak izmjeničnog napajanja

- 2 Priklučite usmjerivač i čvoriste na zidne utičnice s pomoću isporučenih kabela za napajanje.

### Gumb za resetiranje

Ovaj gumb resetira ili vraća sustav na tvorničke postavke.

## 4 LAN priključci

Priklučite mrežne kabele u ove ulaze radi uspostavljanja LAN veze.

## 5 WAN priključak

Priklučite mrežni kabel u ovaj ulaz za uspostavu WAN veze.

Ako XP4 koristite kao AiMesh čvorište, možete spojiti mrežni kabel iz LAN priključka na AiMesh usmjerivaču na njegov WAN priključak za odlazni prijenos sporedne Ethernet veze.

## 6 Priklučak USB 3.1 Gen 1

Ukopčajte u ovaj priključak USB 3.1 Gen 1/ USB 2.0 uređaj kao što je USB disk ili USB 3G/4G modem.

Ako XP4 koristite kao AiMesh čvorište, USB priključak podržava funkciju AiDisk i sigurnosnu kopiju za macOS.

## Specifikacije

Ulaz izmjeničnog napajanja	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Radna temperatura	0~40°C	Skladištenje	0~70°C
Vlažnost zraka pri radu	50~90%	Skladištenje	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED signali



### Plavo

Usmjerivač AiMesh ili čvoriste spremni su za podešavanje.



### Stalno bijelo

Usmjerivač AiMesh ili čvoriste povezani su s mrežom i rade dobro.



### Stalno narančasto

Signal između usmjerivača AiMesh i čvorista je slab.



### Stalno crveno

Usmjerivač AiMesh nije povezan s internetom.

Čvoriste AiMesh prekinulo je vezu s usmjerivačem.



### Trepćuće plavo

Usmjerivač AiMesh aktivira nove postavke.



### Trepće žuto

Usmjerivač AiMesh ili čvoriste se resetiraju.



### Stalno tamnocrveno

Usmjerivač AiMesh ili čvoriste nalaze se u nužnom načinu rada.



### Stalno zeleno

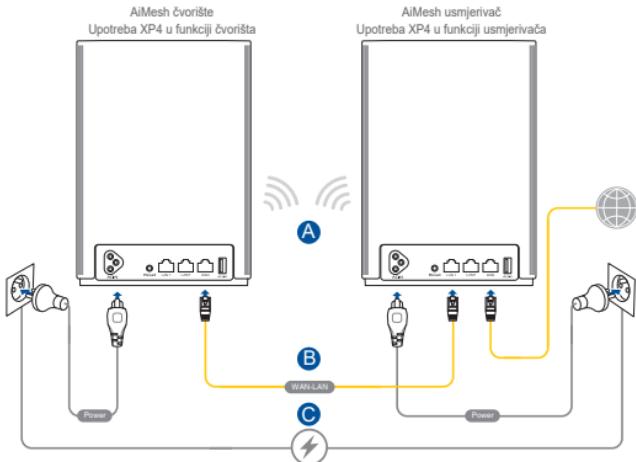
Usmjerivač AiMesh ili čvoriste se prebacuju na drugi kanal zbog ponovnog pokretanja sustava ili signala radara otkrivenog na trenutnom kanalu.

# AiMesh Postupak postavljanja

## 01

XP4 po zadanim postavkama radi kao AiMesh čvorište. Također ga možete dodati postojećem AiMesh sustavu kao AiMesh čvorište.

- Kao AiMesh usmjerivač: Pomoću mrežnog kabela spojite modem na WAN priključak na XP4. (Prijedite na korak **02**)
- Kao AiMesh čvorište: Postavite čvorište na udaljenosti do 3 metra od usmjerivača za vrijeme postupka postavljanja. Spojite AiMesh čvorište na usmjerivač AiMesh na jedan od sljedećih načina.
  - A. Sporedna WiFi veza (prijedite na korak **02**).
  - B. Sporedna Ethernet veza: Spojite Ethernet kabel iz LAN priključka na usmjerivaču AiMesh na WAN priključak čvorišta AiMesh.
  - C. Sporedna veza za napajanje (prijedite na korak **02**).



**02** Priklučite XP4 na zidne utičnice s pomoću isporučenih kabela za napajanje.

**NAPOMENE:**

- Nemojte upotrebljavati produžne kabele za napajanje da ne bi došlo do slabljenja signala HomePlug i smanjivanja brzine prijenosa podataka.
- Da biste smanjili smetnje iz voda za napajanje, kabele za napajanje spojite izravno u zidne utičnice.
- Ukopčajte kabele napajanja u tropolne utičnice umjesto u dvopolne radi veće brzine prijenosa podataka.

**03** Pričekajte da LED počne svijetliti stalno plavo označavajući da je uređaj spreman za podešavanje.

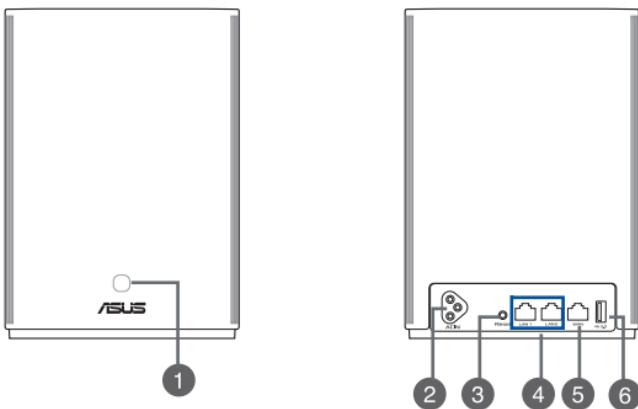
**04** Omogućite Bluetooth na svom telefonu i pokrenite ASUS Router APP. Učinite nešto od sljedećega i slijedite upute na zaslonu za završetak postavljanja za AiMesh.

- Pritisnite **Set up a new network (Postavljanje nove mreže)** ako XP4 koristite kao AiMesh usmjerivač ili
- Pritisnite **Add AiMesh node (Dodaj AiMesh čvorište)** ako XP4 koristite kao AiMesh čvorište..

**NAPOMENA:** Ako želite podesiti usmjerivač AiMesh kao pristupnu točku, otvorite GUI na internetu (<http://router.asus.com>) i otvorite stranicu **Administration > Operation Mode (Administracija > Način rada)**.

# ASUS ZenWiFi XP4 – přehled

## Směrovač AiMesh (XP4)



### Kombinované tlačítko WPS/PLC

Stisknutím tohoto tlačítka zahájíte párování WPS nebo PLC.

- 1 **Párování WPS:** Stisknutím tlačítka na zařízení XP4 a na novém bezdrátovém klientu navážete připojení přes Wi-Fi.

**Párování PLC:** Stiskněte tlačítka na zařízení XP4 ve stávajícím síťovém systému a na novém zařízení XP4. Zanedlouho se nové zařízení XP4 integruje do stávajícího síťového systému.

### Napájecí konektor

- 2 Připojte směrovač a uzel k elektrickým zásuvkám pomocí dodaných napájecích kabelů.

### Resetovací tlačítko

- 3 Toto tlačítko slouží k resetování nebo obnovení výchozích továrních nastavení systému.

---

**4 Porty místní sítě LAN**

K tému portům připojte síťové kabely pro navázání připojení k místní síti LAN.

---

**Port WAN**

K tomuto portu připojte síťový kabel pro navázání připojení WAN.

- 5**
- Pokud používáte zařízení XP4 jako uzel AiMesh, můžete vytvořit páteřní ethernetové připojení tím, že připojíte síťový kabel od portu LAN směrovače AiMesh k portu WAN uzlu AiMesh.

**Port USB 3.1 Gen 1**

K tomuto portu připojte zařízení s rozhraním USB 3.1 Gen 1 / USB 2.0,

- 6**
- například USB disk nebo USB 3G/4G modem.

Pokud používáte zařízení XP4 jako uzel AiMesh, port USB podporuje funkce AiDisk a zálohy macOS.

---

## Technické údaje

Vstup napájení	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Provozní teplota	0~40°C	Skladování	0~70°C
Provozní vlhkost	50~90%	Skladování	20~90%

## Indikace LED routeru ZenWiFi Hybrid XP4



### Svítí modře

Směrovač nebo uzel AiMesh je připraven pro nastavení.



### Svítí bíle

Směrovač nebo uzel AiMesh je online a funguje správně.



### Svítí oranžově

Signál mezi směrovačem a uzlem AiMesh je slabý.



### Svítí červeně

Směrovač AiMesh nemá připojení k internetu.

Uzel AiMesh je odpojen od směrovače.



### Bliká modře

Směrovač AiMesh používá nové nastavení.



### Bliká oranžově

Směrovač nebo uzel AiMesh se resetuje.



### Svítí fialově

Směrovač nebo uzel AiMesh je v záchranném režimu.



### Svítí zeleně

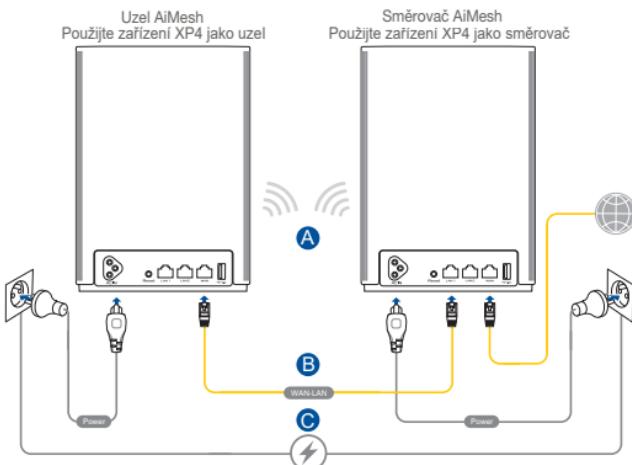
Váš směrovač nebo uzel AiMesh se přepíná na jiný kanál kvůli restartování systému nebo zjištěným radarovým signálům na aktuálním kanálu.

# Postup Instalace AiMesh

## 01

Zařízení XP4 funguje ve výchozím nastavení jako směrovač AiMesh. Do stávajícího systému AiMesh jej můžete přidat také jako uzel AiMesh.

- Jako směrovač AiMesh: Připojte modem k portu WAN zařízení XP4 pomocí síťového kabelu. (Přejděte ke kroku 02)
- Jako uzel AiMesh: Během nastavování umístěte uzel tak, aby nebyl od směrovače dál než 3 metry. Uzlu AiMesh můžete k směrovač AiMesh připojit následujícími způsoby:
  - A. Páteřní připojení WiFi (přejděte ke kroku 02).
  - B. Ethernetové páteřní připojení: Připojte ethernetový kabel z portu LAN směrovače AiMesh k portu WAN uzlu AiMesh.
  - C. Páteřní připojení přes elektrickou síť (přejděte ke kroku 02).



## 02

Připojte XP4 k elektrickým zásuvkám pomocí dodaných napájecích kabelů.

---

### POZNÁMKY:

- Nepoužívejte prodlužovací kably, aby se nezhoršila kvalita signálu HomePlug a nesnížily se přenosové rychlosti dat.
  - Kvůli minimalizaci rušení elektrickou sítí připojte napájecí kably přímo k elektrické zásuvce.
  - Připojením k tříkolíkovým a nikoli dvoukolíkovým zásuvkám dosáhnete vyšších přenosových rychlostí dat.
- 

## 03

Počkejte, dokud se kontrolka nerozsvítí modře, což bude znamenat, že zařízení je připravené pro nastavení.

## 04

Zapněte Bluetooth na telefonu, spusťte aplikaci ASUS Router. Použijte jeden z následujících postupů a dokončete nastavení AiMesh podle zobrazených pokynů.

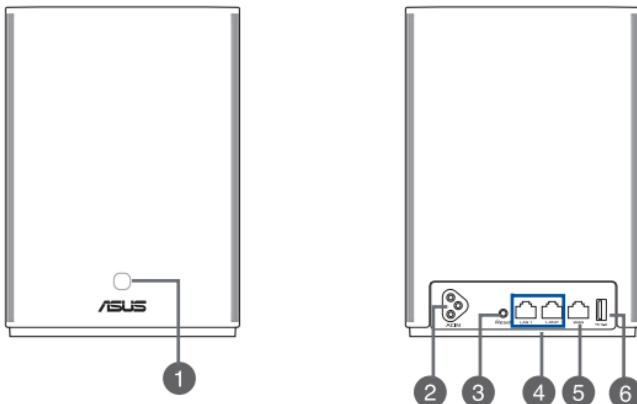
- Stiskněte **Set up a new network (Nastavit novou síť)**, pokud chcete zařízení XP4 použít jako směrovač AiMesh; nebo
  - Stiskněte **Add AiMesh node (Přidat uzel AiMesh)**, pokud chcete zařízení XP4 použít jako uzel AiMesh.
- 

**POZNÁMKA:** Chcete-li směrovač AiMesh přepnout do režimu přístupového bodu, otevřete webové uživatelské rozhraní (<http://router.asus.com>) a přejděte na stránku **Administration (Správa) > Operation Mode (Provozní režim)**.

---

# ASUS ZenWiFi XP4 oversigt

## AiMesh-router (XP4)



### WPS/PLC-kombinationsknap

Tryk på denne knap for, at starte parring med WPS eller PLC.

- 1 **Parring med WPS:** Tryk på knapperne på din XP4, og en ny trådløs klient, for at oprette Wi-Fi-forbindelsen.

**Parring med PLC:** Tryk på knapperne på din XP4 i det eksisterende Mesh-system og på en ny XP4. Efter kort tid integreres den nye XP4-enhed i dit eksisterende Mesh-system.

### Vekselstrømstik

Tilslut din router og node til stikkontakten med de medfølgende ledninger.

### Nulstillingsknap

Denne knap nulstiller eller gendanner systemet til dets fabriksindstillinger.

Dansk

---

**4 LAN-porte**

Slut netværkskablerne til disse porte, for at oprette LAN-forbindelsen.

---

**5 WAN-port**

Tilslut et netværkskabel til denne port for, at oprette en WAN-forbindelsen.

**6 Hvis du bruger din XP4 som en AiMesh-node, kan du tilslutte et netværkskabel fra en LAN-port på en AiMesh-router til dens WAN-port, for at oprette en uplink-forbindelse til Ethernet-backhaul.**

---

**USB 3.1 Gen 1-port**

Sæt en USB 3.1 Gen 1/USB 2.0-enhed, såsom et USB-drev eller et USB 3G/4G-modem i denne port.

Hvis du bruger din XP4 som en AiMesh-node, understøtter USB-porten funktionerne AiDisk og macOS-sikkerhedskopiering.

---

## Specifikationer

---

Vekselstrømindgang	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Driftstemperatur	0~40°C	Opbevaringsrum	0~70°C
Driftsfugtighed	50~90%	Opbevaringsrum	20~90%

## Lysindikatorer på din ZenWiFi Hybrid XP4



### Lyser blå

Din AiMesh-router eller -node er klar til opsætning.



### Lyser hvid

Din AiMesh-router eller -node er online og virker som den skal.



### Lyser gul

Signalet mellem din AiMesh-router og noden er svag.



### Lyser rød

Din AiMesh-router har ingen internetforbindelse.

Din AiMesh-node er afbrudt fra routeren.



### Blinker blå

Din AiMesh-router bruger nye indstillinger.



### Blinker bul

Din AiMesh-router eller node nulstilles.



### Lyser lilla

Din AiMesh-router eller node er i fejsikret tilstand.



### Lyser grøn

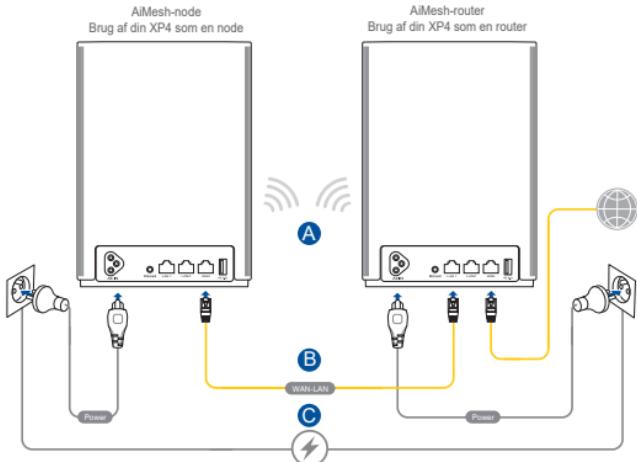
Din AiMesh-router eller -node skifter til en anden kanal på grund af systemstart eller radarsignaler, der er registreret på den aktuelle kanal.

# Trin Til Opsætning Af AiMesh

## 01

Din XP4 fungerer som standard som en AiMesh-router. Du kan føje den til et eksisterende AiMesh-system som en AiMesh-node.

- Som en AiMesh-router: Brug et netværkskabel til at forbinde dit modem til WAN-porten på XP4-enheten. (Gå til trin **02**)
- Som en AiMesh-node: Placer noden inden for 3 meter fra routeren under installationen. Forbind din AiMesh-noden til AiMesh-router på følgende måder.
  - A. Wi-Fi backhaul-forbindelse (spring til trin **02**).
  - B. Ethernet backhaul-forbindelse: Tilslut et Ethernet-kabel fra LAN-porten på AiMesh-routeren til WAN-porten på AiMesh-noden.
  - C. Ledning backhaul-forbindelse (spring til trin **02**).



## 02

Tilslut XP4 til stikkontakten med de medfølgende ledninger.

---

### BEMÆRKNINGER:

- Brug ikke forlængerledninger, for at undgå forringelse af HomePlug-signalen og reducering af dataoverførselshastighederne.
  - For at minimere strømforstyrrelser, skal du tilslutte ledningerne direkte til stikkontakten i væggen.
  - Slut ledningerne til en stikkontakt med plads til 3 stikben i stedet for kun 2 stikben, for at opnå højere dataoverførselshastigheder.
- 

## 03

Vent, indtil lysindikatoren lyser blå, hvilket betyder, at enheden er klar til opsætning.

## 04

Slå Bluetooth til på din telefon og åbn appen ASUS Router. Gør et af følgende og følg vejledningerne på skærmen, for at afslutte AiMesh-opsætningen.

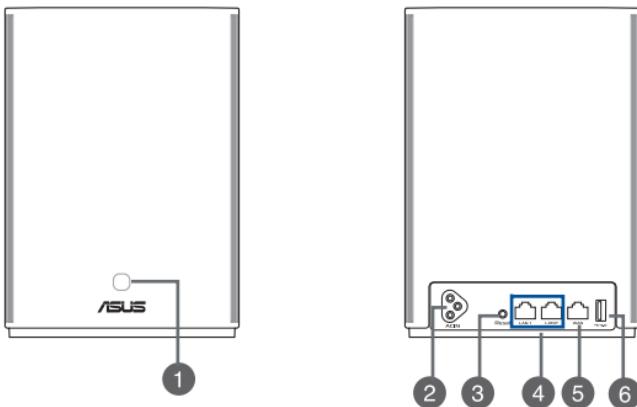
- Tryk på **Opret et nyt netværk**, hvis du bruger din XP4 som en AiMesh-router, eller
  - Tryk på **Tilføj AiMesh-node**, hvis du bruger din XP4 som en AiMesh-node.
- 

**BEMÆRK:** For at indstille AiMesh-routeren som adgangspunkt, skal du åbne webgrænsefladen (<http://router.asus.com>) og gå til siden **Administration > Operation Mode (Driftstilstand)**.

---

## Overzicht ASUS ZenWiFi XP4

### AiMesh-router (XP4)



#### WPS/PLC-comboknop

Druk op deze knop om WPS of PLC koppelen te starten.

- 1 **WPS koppelen:** Druk op de knoppen op de XP4 en een nieuwe draadloze client om de wifi-verbinding tot stand te brengen.

**PLC koppelen:** Druk op de knoppen op de XP4 in het bestaande Mesh-systeem en een nieuw XP4-apparaat. Na korte tijd wordt het nieuwe XP4-apparaat geïntegreerd in uw bestaand Mesh-systeem.

#### Voedingsaansluiting

- 2 Sluit uw router en knooppunt aan op wandcontactdozen met de meegeleverde voedingskabels.

#### Reset-knop

- 3 Met deze knop wordt het systeem opnieuw ingesteld of teruggezet naar de standaard fabrieksinstellingen.

**LAN-poorten**

- 4 Sluit netwerkabels aan op deze poorten om een LAN-verbinding tot stand te brengen.

**WAN-poort**

Sluit een netwerkabel aan op deze poort om een WAN-verbinding te maken.

- 5 Als u XP4 gebruikt als een AiMesh-knooppunt, kunt u een netwerkabel vanaf een LAN-poort van een AiMesh-router aansluiten op zijn WAN-poort voor een uplink-verbinden van Ethernet-backhaul.

**USB 3.1 Gen. 1-poort**

Stop een USB 3.1 Gen 1/ USB 2.0-apparaat, zoals een USB-schijf of een USB 3G/4G-modem aan op deze poort.

Als u XP4 gebruikt als een AiMesh-knooppunt, ondersteunt de USB-poort de functie van de AiDisk en macOS-back-up.

## Specificaties

Wisselstroomingang	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Gebruikstemperatuur	0~40°C	Opslag	0~70°C
Bedrijfsvochtigheid	50~90%	Opslag	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED-indicaties



### Stabiel blauw

Uw AiMesh-router of knooppunt is klaar voor de setup.



### Constant wit: Goed signaal

Uw AiMesh-router of knooppunt is online en werkt goed.



### Stabiel oranje

Het signaal tussen uw AiMesh-router en het knooppunt is zwak.



### Constant rood: Geen signaal

Uw AiMesh-router heeft geen internetverbinding.

Uw AiMesh-knooppunt is losgekoppeld van de router.



### Knipperend blauw

Uw AiMesh-router is bezig met het toepassing van de nieuwe instellingen.



### Knipperend oranje

Uw AiMesh-router of knooppunt is bezig met resetten.



### Stabiel paars

Uw AiMesh-router of knooppunt is in de reddingsmodus.



### Stabiel groen

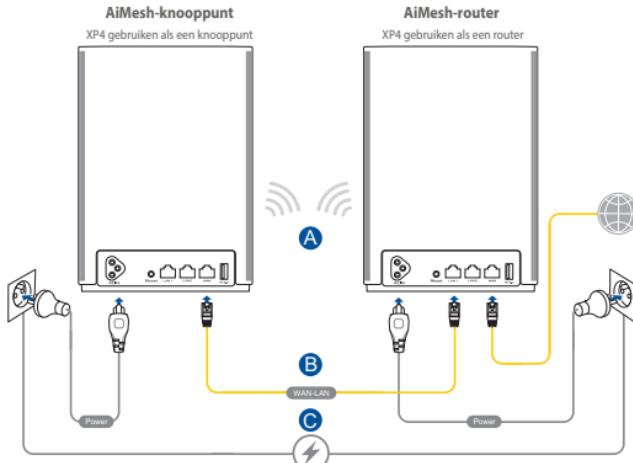
Uw AiMesh-router of -knooppunt schakelt naar een ander kanaal door een herstart van het systeem of omdat radarsignalen zijn gedetecteerd op het huidige kanaal.

# Stappen Instelling AiMesh

## 01

XP4 werkt standaard als een AiMesh-router. U kunt deze ook toevoegen aan een bestaand AiMesh-systeem als een AiMesh-knooppunt.

- Als een AiMesh-router: Gebruik een netwerkkabel om uw modem te verbinden met de WAN-poort van de XP4. (Ga verder naar stap 02)
- Als een AiMesh-knooppunt: Plaats het knooppunt binnen 3 meter van de router tijdens het installatieproces. Sluit uw AiMesh-knooppunt aan op het AiMesh-router op de volgende wijzen:
  - A WiFi Backhaul-aansluiting (overslaan naar stap 02).
  - B Ethernet Backhaul-aansluiting: Sluit een ethernetkabel aan van de LAN-poort van de AiMesh-router op de WAN-poort van het AiMesh-knooppunt.
  - C Powerline Backhaul-aansluiting (overslaan naar stap 02).



## 02

Sluit uw XP4 aan op wandcontactdozen met de meegeleverde voedingskabels.

**OPMERKING:**

- Gebruik geen verlengkabels om te voorkomen dat het HomePlug-signal verslechtert en de gegevensoverdrachtsnelheden verminderen.
- Om storing van de netstroom te minimaliseren, stopt u de voedingskabels direct in de stopcontacten.
- Sluit de voedingskabels aan op stopcontacten met drie pinnen in plaats van 2 voor hogere gegevensoverdrachtsnelheden.

## 03

Wacht tot de LED stabiel blauw oplicht wat aangeeft dat de apparaat klaar is voor de instelling.

## 04

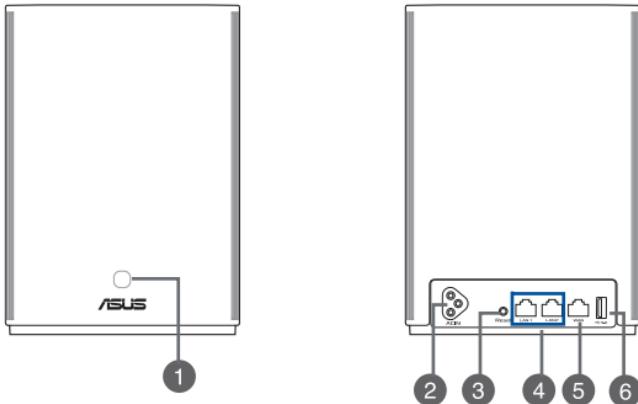
Schakel Bluetooth in op uw telefoon en start de ASUS Router-APP. Voer een van de volgende bewerkingen uit en volg de instructies op het scherm om de AiMesh-instelling te voltooien.

- Druk op **Set up a new network** (Een nieuw netwerk instellen) als u XP4 gebruikt als AiMesh-router; of
- Druk op **Add AiMesh node** (aiMesh-knooppunt toevoegen) als u XP4 gebruikt als een AiMesh-knooppunt.

**OPMERKING:** Om de AiMesh-router in te stellen als de toegangspuntmodus, gaat u naar de grafische webinterface (<http://router.asus.com>) en gaat u naar de pagina **Beheer > Bewerkingsmodus**.

# ASUS ZenWiFi XP4 ülevaade

## AiMesh ruuter (XP4)



---

### WPS/PLC universaalnupp

Selle nupu vajutamisel algab WPS või PLC paari sidumine.

- 1 **WPS-i paari:** Vajutage nuppe XP4 ruuteril ja uuel juhtmeta kliendi seadmel, et luua WiFi-ühendus.

**PLC-i paari sidumine:** Vajutage nuppe olemasolevas Mesh System-i võrgus oleval XP4 ruuteril ja uuel XP4 seadmel. Mõne aja pärast seotakse uus XP4-seade olemasolevasse võrgustikku Mesh System.

---

### AC toitepistik

- 2 Ühendage oma ruuteri ja sõlmseadme toide, selleks kasutage komplektis olevaid toitejuhtmeid.

---

### Lähtestusnupp

Selle nupuga saab süsteemi lähtestada või taastada tehase vaikesätted.

**4 LAN-pesad**

LAN-ühenduse loomiseks ühendage võrgukaablid nendesse pesadesse.

**5 WAN-pesa**

Ühendage võrgukaabel sellesse pessa, et luua WAN-ühendus.

6 Kui kasutate XP4 ruuterit AiMesh sõlmena, siis võite ühendada võrgukaabli AiMesh ruuteri LAN-pordist selle WAN-porti, et üles seada Etherneti tagasiühendus.

**7 USB 3.1 Gen 1-pesa**

Ühendage sellesse pessa USB 3.1 Gen 1/ USB 2.0 seade, näiteks USB-ketas või USB 3G/4G modem.

Kui kasutate XP4 ruuterit AiMesh sõlmena, siis toetab USB-pesa funktsiooni AiDisk ja Mac OS-i varundamist.

## Spetsifikatsioonid

AC-toitepesa	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Töötemperatuur	0~40°C	Hoiundamine	0~70°C
Tööniiskus	50~90%	Hoiundamine	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED indikaatorite tähendused



### Püsiv sinine

Teie AiMeshi ruuter või sõlm on seadistamiseks valmis.



### Püsivalt valge

Teie AiMeshi ruuter või sõlm on võrgus ja töötab nõuetekohaselt.



### Püsivalt pölev oranžkollane

Signaal AiMeshi ruuteri ja sõlme vahel on nõrk.



### Püsivalt punane

Teie AiMeshi ruuteril puudub internetiühendus.

Teie AiMeshi sõlm on ruuterist lahti ühendatud.



### Vilkuv helesinine

Teie AiMeshi ruuter rakendab uusi sätteid.



### Vilkuv oranžkollane

Teie AiMeshi ruuter või sõlm lähtestub.



### Püsivalt pölev lilla

Teie AiMeshi ruuter või sõlm on turvarežiimis.



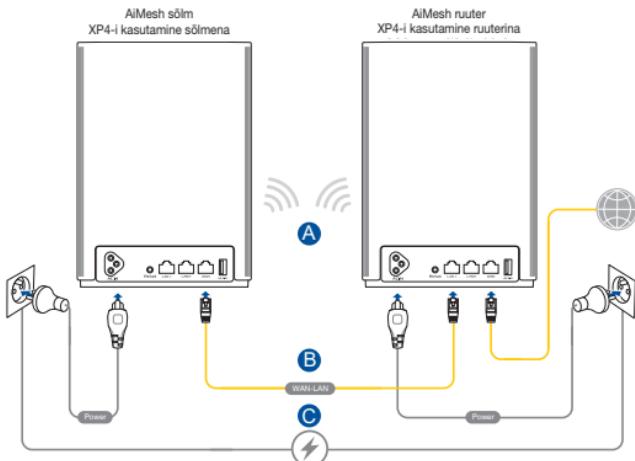
### Püsiv roheline

Teie AiMeshi ruuter või sõlmeseade lülitub teisele kanalile süsteemi taaskäivitamise töltu või hetkel kasutusel oleva kanalis tuvastatud radarisignaali mõjul.

# AiMesh Seadistustoimingud

**01** XP4 töötab vaikimisi AiMeshi ruuterina. Võite selle lisada ka olemasolevasse AiMesh süsteemi AiMesh sölmene.

- AiMeshi ruuterina – kasutage võrgukaablit, et ühendada oma modem XP4 ruuteri WAN-porti (liikuge sammule 02).
- AiMeshi sölmene – paigutage sölm algseadistamisel 3 meetri kaugusele ruuterist. Ühendage oma AiMesh sölmeseade ja AiMesh ruuter ühel järgmisel viisil.
  - WiFi tagasiühendus (liikuge edasi sammule 02).
  - Etherneti tagasiühendus: Ühendage AiMesh ruuteri LAN-pesa Etherneti kaabli abil AiMesh sölmme WAN-pesaga.
  - Toiteliini tagasiühendus (liikuge edasi sammule 02).



## 02

Ühendage XP4 seadme toide, selleks kasutage komplektis olevaid toitejuhtmeid.

### MÄRKUSED:

- Ärge kasutage toiteahelas pikendusjuhtmeid, et HomePlug signaali mitte nõrgendada ja sellega andmesidekiirust aeglustada.
- Toiteliini tagasiühenduse häirete minimeerimiseks ühendage toitejuhtmed seinakontakti.
- Andmesidekiiruse tõstmiseks kasutage 3-kontaktilisi pistikupesi 2-kontaktiliste pistikupesade asemel.

## 03

Oodake, kuni LED-märgutuli süttib siniselt – seade on algseadistamiseks valmis.

## 04

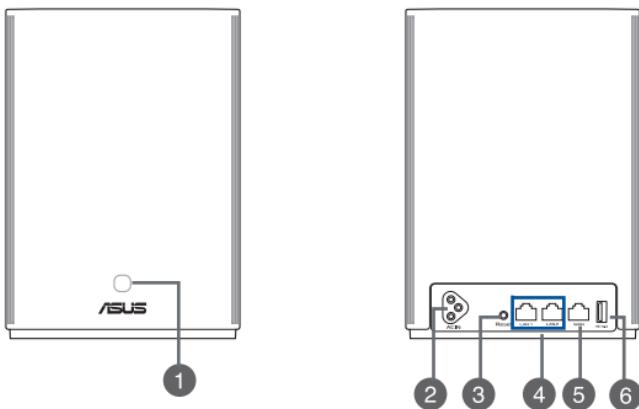
Lülitage oma nutitelefonis sisse Bluetooth ja avage ASUS-e ruuterirakendus. Tehke üks järgmistest toimingutest ja järgige ekraanijuhiiseid AiMesh-i seadistamiseks.

- Kui soovite kasutada XP4-i AiMesh-i ruuterina, vajutage Set up a new network (Uue võrgu seadistamine).
- Kui soovite kasutada XP4-i AiMesh-i sõlmena, vajutage Add AiMesh node (AiMesh-i sõlmme lisamine).

**MÄRKUS:** Kui soovite AiMesh ruuteri määrama pääsupunktiiks, siis minge GUI-kasutajaliidese saidile (<http://router.asus.com>) ja sealt lehele **Administration (Haldamine) > Operation Mode (Töörežiim)**.

## Vue d'ensemble du ASUS ZenWiFi XP4

### Routeur AiMesh (XP4)



---

#### Bouton combiné WPS/CPL

Appuyez sur ce bouton pour démarrer l'appairage WPS ou CPL.

- 1** **Appairage WPS :** Appuyez sur les boutons du XP4 et du nouveau client WiFi afin d'établir la connexion.

**Appairage CPL :** Appuyez sur les boutons du XP4 du système Mesh et du nouvel appareil XP4. Après quelques instants, le nouvel appareil XP4 sera intégré au système Mesh existant.

---

#### Connecteur d'alimentation (CA)

- 2** Connectez votre routeur et votre noeud aux prises murales grâce aux câble d'alimentation fournis.
- 

#### Bouton de réinitialisation

Ce bouton permet de restaurer les paramètres par défaut du routeur.

---

---

#### Ports réseau local (LAN)

- 4 Connectez des câbles réseau sur ces ports pour établir une connexion à un réseau local (LAN).

---

#### Port réseau étendu (WAN)

Connectez un câble réseau sur ce port pour établir une connexion à un réseau étendu (WAN).

- 5 Si vous utilisez le XP4 en tant que nœud AiMesh, vous pouvez relier un câble réseau entre le port LAN (réseau local) d'un routeur AiMesh et son port WAN (réseau étendu) pour une liaison montante (Uplink) sur Ethernet backhaul.

---

#### Port USB 3.1 Gen1

Insérez un dispositif USB 3.1 Gen1 / 2.0 tel qu'un périphérique de stockage ou un

- 6 modem 3G/4G USB dans ce port.

Si vous utilisez le XP4 en tant que nœud AiMesh, le port USB prend en charge les fonctions AiDisk et sauvegarde de Mac OS.

---

## Caractéristiques

---

Prise d'alimentation (CA)	100-240Vca, 50/60Hz, 1A		
Température de fonctionnement	0-40°C	Stockage	0-70°C
Humidité de fonctionnement	50-90 %	Stockage	20-90 %

## Indications de la LED du ZenWiFi Hybrid XP4



### Bleu fixe

Votre routeur ou nœud AiMesh est prêt pour la configuration.



### Blanc fixe

Votre routeur ou nœud AiMesh est connecté et fonctionne correctement.



### Orange fixe

Le signal entre votre routeur AiMesh et votre nœud est faible.



### Rouge fixe

Votre routeur AiMesh n'est pas connecté à internet.

Votre nœud AiMesh n'est pas connecté au routeur.



### Bleu clignotant

Votre routeur AiMesh est en train d'appliquer les nouveaux paramètres.



### Orange clignotant

Votre routeur ou nœud AiMesh est en train de se réinitialiser.



### Violet fixe

Votre routeur ou nœud AiMesh est en mode de secours.



### Vert fixe

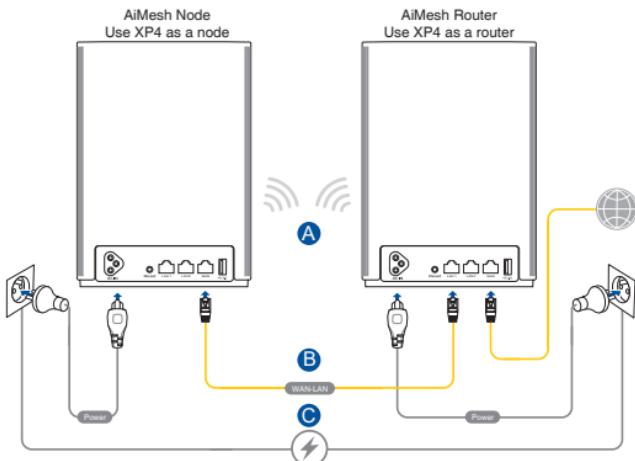
Votre routeur ou nœud AiMesh est en train de basculer sur un autre canal suite à un redémarrage du système ou à la détection de signaux radar sur le canal actuel.

# Étapes de configuration AiMesh

## 01

Par défaut, le XP4 fonctionne en tant que routeur AiMesh. Vous pouvez également l'ajouter en tant que nœud AiMesh dans un système AiMesh existant.

- En tant que routeur AiMesh : Utilisez un câble réseau pour connecter votre modem au port WAN du XP4. (Passez à l'étape **02**)
- En tant que nœud AiMesh : Placez le nœud à moins de 3m du routeur pendant la configuration. Connectez votre nœud AiMesh au routeur AiMesh grâce à l'une des méthodes suivantes :
  - A. Connexion WiFi Backhaul (Passez à l'étape **02**).
  - B. Connexion Ethernet backhaul : connectez un câble Ethernet sur le port LAN (réseau local) du routeur AiMesh et sur le port WAN (réseau étendu) du nœud AiMesh.
  - C. Connexion CPL Backhaul (Passez à l'étape **02**).



## 02

Connectez votre XP4 à une prise murale grâce au câble d'alimentation fourni.

### REMARQUES :

- N'utilisez pas de rallonge électrique, afin d'éviter la détérioration du signal HomePlug et la réduction des vitesses de transfert.
- Pour réduire les interférences, connectez directement le câble d'alimentation à une prise murale.
- Branchez le câble d'alimentation sur des prises de terre pour obtenir des vitesses de transfert plus élevées.

## 03

Patiencez jusqu'à ce que la LED affiche un bleu fixe, indiquant que l'appareil est prêt pour la configuration.

## 04

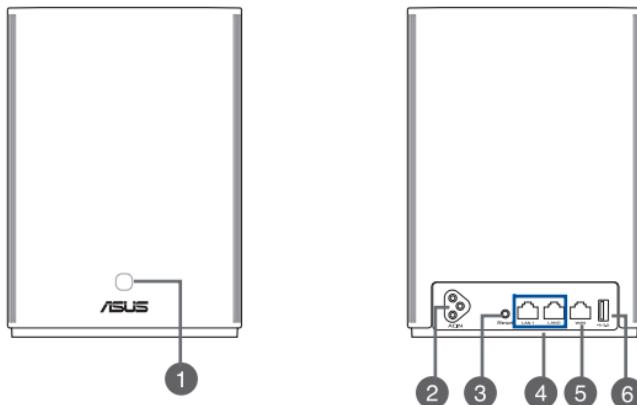
Activez la connexion Bluetooth sur votre téléphone et lancez l'application ASUS Router. Effectuez l'une des actions suivantes et suivez les instructions à l'écran pour terminer la configuration AiMesh.

- Appuyez sur **Configurer un nouveau réseau** si vous utilisez le XP4 en tant que routeur AiMesh; ou
- Appuyez sur **Ajouter un nœud AiMesh** si vous utilisez le XP4 en tant que nœud AiMesh.

**NOTE :** Pour configurer le routeur AiMesh en mode point d'accès, ouvrez l'interface de gestion (<http://router.asus.com>), puis rendez-vous sur la page **Administration > Operation Mode** (Mode de fonctionnement).

# ASUS ZenWiFi XP4 Yleiskatsaus

## AiMesh-reititin (XP4)



### WPS/PLC-yhdistelmäpainike

Paina tätä painiketta käynnistääksesi WPS:n tai PLC:n pariutuksen.

- 1 **WPS-pariutus:** Paina XP4:n ja uuden langattoman asiakkaan painikkeita muodostaaksesi WiFi -yhteyden.

**PLC-pariutus:** Paina aiemmin luodussa verkkojärjestelmässä olevan XP4:n ja uuden XP4-laitteen painikkeita. Hetken kuluttua uusi XP4-laitte integroidaan olemassa olevaan Verkkojärjestelmään.

- 2 **AC-virtaliitäntä**  
Liitä reititin ja solmu seinäpistorasioihin toimitukseen kuuluvilla virtajohdoilla.
- 3 **Nollauspainike**  
Tämä painike nollaa tai palauttaa järjestelmän tehtaan oletusasetuksiin.

Suomi

---

**4 LAN -portit**

Liitä verkkokaapelit näihin portteihin muodostaaksesi LAN-yhteyden.

---

**WAN -portti**

Liitä verkkokaapeli tähän porttiin WAN-yhteyden muodostamiseksi.

- 
- 5**
- Jos käytät XP4:ää AiMesh-solmuna, voit yhdistää verkkokaapelin AiMesh-reitittimen LAN -portista sen WAN-porttiin Ethernet-pohjaisen runkoliityntäyhteyden nousevaa siirtotietä varten.
- 

**USB 3.1 Gen 1 -portti**

Liitä USB 3.1 Gen 1/ USB 2.0 -laite, kuten USB-levy tai USB 3G/4G-modeemi intähän porttiin.

- 
- 6**
- Jos käytät XP4:ää AiMesh-solmuna, USB-portti tukee AiDisk- ja macOS -varmuuskopio-toimintoa.
- 

## Tekniset tiedot

AC-virtatulo	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Käyttölämpötila	0~40°C	Säilytys	0~70°C
Käyttökosteus	50~90%	Säilytys	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED-merkkivalot



### Tasainen sininen

AiMesh -reitittimesi tai solmusi on valmis asetettavaksi.



### Tasainen valkoinen

AiMesh-reitittimesi tai solmusi on verkossa ja toimii hyvin.



### Tasainen keltainen

Signaali AiMesh-reitittimen ja solmun välillä on heikko.



### Tasainen punainen

AiMesh-reitittimellä ei ole internet-yhteyttä.

AiMesh-solmun yhteys reitittimeen on katkennut.



### Vilkkuva sininen

AiMesh-reitittimesi käyttää uusia asetuksia.



### Vilkkuva keltainen

AiMesh-reititintä tai solumaa nollataan.



### Tasainen violetti

AiMesh-reititin tai solmu on pelastustilassa.



### Tasainen vihreä

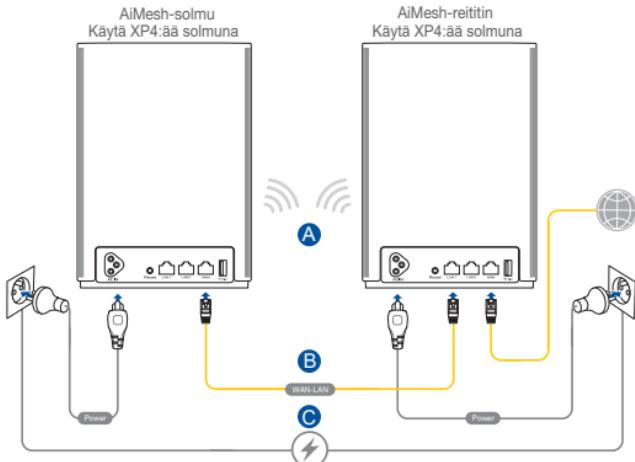
AiMesh-reitittimesi tai solmusi vaihtuu toiselle kanavalle johtuen järjestelmän uudelleen käynnistymisestä tai nykyisellä kanavalla tunnistetuista tutkasignaaleista.

# AiMesh-Asetusohjeet

## 01

XP4 toimii oletuksena AiMesh-reitittimenä. Voit lisätä sen myös aiemmin luotuun AiMesh-järjestelmään AiMesh-solmuna.

- AiMesh-reitittimenä: Liitä modeemi XP4:n WAN-porttiin verkkokaapelilla. (Hyppää Vaiheeseen **02**)
- AiMesh-solmuna: Aseta solmu 3 metrin säätelelle reitittimestä asetusprosessin aikana. Liitä AiMesh-reitittimesi AiMesh-solmuun seuraavilla tavoilla:
  - A. WiFi Backhaul -yhteys (Hyppää vaiheeseen **02**).
  - B. Ethernet Backhaul -yhteys: Liitä Ethernet-kaapeli AiMesh -reitittimen LAN-portista AiMesh-solmun WAN-porttiin.
  - C. Powerline Backhaul -yhteys (Hyppää vaiheeseen **02**).



## 02 Liitä XP4 pistorasioihin toimitukseen kuuluvilla virtajohdoilla.

### HUOMAUTUKSIA:

- Älä käytä jatkojohtoja välttääksesi HomePlug-signaalin ja datansiirtonopeuksien heikkenemisen.
- Minimoidaksesi sähköjohtojen häiriön, liitä virtajohdot suoraan pistorasioihin.
- Liitä virtajohdot 3-napaisiin pistorasioihin 2-napaisten asemesta saadaksesi korkeammat datansiirtonopeudet.

## 03 Odota, kunnes LED palaa tasaisesti sinisenä ilmaisten, että laite on valmis asetettavaksi.

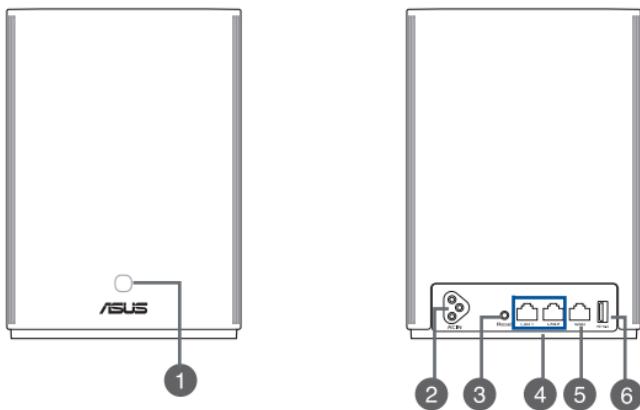
## 04 Ota puhelimen Bluetooth käyttöön ja käynnistä ASUS-reitittimen SOVELLUS. Tee jompi kumpi seuraavista ja lopeta AiMesh-asetus toimimalla näytön ohjeiden mukaisesti.

- Paina **Set up a new network (Aseta uusi verkko)**, jos käytät XP4:ää AiMesh-reitittimenä; tai
- Paina **Add AiMesh node (Lisää AiMesh-solmu)**, jos käytät XP4:ää AiMesh-solmuna.

**HUOMAUTUS:** Asettaaksesi AiMesh-reitittimen tukiasematiilaan, siirry graafiseen web-käyttöliittymään (<http://router.asus.com>) ja jatka sivulle **Hallinta > Toimintatila**.

# ASUS ZenWiFi XP4 Übersicht

## AiMesh-Router (XP4)



### WPS-/PLC-Kombitaste

Drücken Sie diese Taste, um die WPS- oder PLC-Kopplung zu starten.

- 1 WPS-Kopplung:** Drücken Sie die Taste auf dem XP4-Gerät und auf einem neuen WLAN-Client, um eine WLAN-Verbindung herzustellen.

**PLC-Kopplung:** Drücken Sie die Taste auf dem XP4-Gerät im vorhandenen Mesh-System und auf einem neuen XP4-Gerät. Nach kurzer Zeit wird das neue XP4-Gerät in Ihr bestehendes Mesh-System integriert.

### AC Stromanschluss

**2** Schließen Sie Ihren Router und Netzknoten mit den mitgelieferten Stromkabeln an die Steckdosen an.

### Reset-Taste

**3** Mit dieser Taste können Sie das System auf dessen Werkseinstellungen zurücksetzen.

**LAN-Ports**

- 4 Verbinden Sie ein Netzwerkkabel mit diesen Anschlüssen, um eine LAN-Verbindung herzustellen.

**WAN-Port**

Verbinden Sie ein Netzwerkkabel mit diesem Anschluss, um eine WAN-Verbindung herzustellen.

- 5 Falls Sie das XP4-Gerät als AiMesh-Netzknoten verwenden, können Sie ein Netzwerkkabel von einem LAN-Port eines AiMesh-Routers mit dem WAN-Port verbinden, um die Uplink-Verbindung von Ethernet-Backhaul zu erhalten.

**USB 3.1 (Gen1)-Anschluss**

Verbinden Sie USB 3.1 (Gen1)-/USB 2.0-Geräte wie USB-Festplatten oder USB-3G/4G-Modems mit diesem Anschluss.

Falls Sie das XP4-Gerät als AiMesh-Netzknoten verwenden, unterstützt der USB-Anschluss die Funktionen von AiDisk und macOS-Backup.

## Spezifikationen

AC Stromeingang	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Betriebstemperatur	0~40 °C	Lagerung	0~70 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit	50~90%	Lagerung	20~90%

## LED-Anzeige des ZenWiFi Hybrid XP4



### Leuchtet blau

Ihr AiMesh-Router oder AiMesh-Netzknoten ist bereit für die Einrichtung.



### Leuchtet weiß

Ihr AiMesh-Router oder AiMesh-Netzknoten ist online und alles ist im normalen Bereich.



### Leuchtet orange

Das Signal zwischen Ihrem AiMesh-Router und dem Netzknoten ist schwach.



### Leuchtet rot

Ihr AiMesh-Router hat keine Verbindung zum Internet.

Die Verbindung Ihres AiMesh-Netzknotens ist vom Router getrennt.



### Blinkt blau

Ihr AiMesh-Router übernimmt neue Einstellungen.



### Blinkt orange

Ihr AiMesh-Router oder AiMesh-Netzknoten wird zurückgesetzt.



### Leuchtet lila

Ihr AiMesh-Router oder AiMesh-Netzknoten befindet sich im Rettungsmodus.



### Leuchtet grün

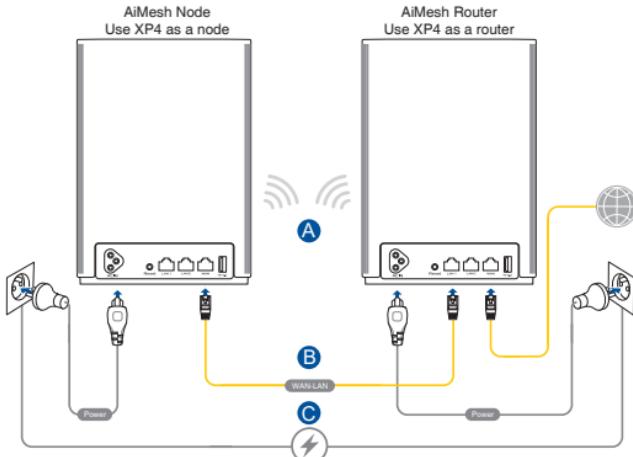
Ihr AiMesh-Router oder -Netzknoten wechselt zu einem anderen Kanal, verursacht durch einen Systemneustart oder Radarsignale, die auf dem aktuellen Kanal erkannt wurden.

# AiMesh Einrichtungsschritte

## 01

Der XP4 arbeitet standardmäßig als AiMesh-Router. Sie können ihn auch zu einem vorhandenen AiMesh-System als AiMesh-Netzknoten hinzufügen.

- Als AiMesh-Router: Verbinden Sie Ihr Modem über ein Netzwerkkabel mit dem WAN-Port des XP4. (Fahren Sie mit Schritt **02** fort)
- Als AiMesh-Netzknoten: Stellen Sie den Netzknoten und den Router während des Einrichtungsvorgangs in einer Reichweite von 3 Metern voneinander auf. Verbinden Sie Ihren AiMesh-Netzknoten auf folgende Weisen mit dem AiMesh-Router:
  - A. WLAN-Backhaul-Verbindung (Fahren Sie mit Schritt **02** fort).
  - B. Ethernet-Backhaul-Verbindung: Verbinden Sie ein Ethernet-Kabel vom LAN-Port des AiMesh-Routers mit dem WAN-Port des AiMesh-Netzknotens.
  - C. Powerline-Backhaul-Verbindung (Fahren Sie mit Schritt **02** fort).



## 02

Schließen Sie Ihr XP4-Gerät mit dem mitgelieferten Stromkabel an eine Steckdose an.

---

### HINWEISE:

- Verwenden Sie kein Stromverlängerungskabel, um zu vermeiden, dass das HomePlug-Signal vermindert und die Datenübertragungsgeschwindigkeiten verringert werden.
  - Um Störungen in der Stromleitung zu minimieren, schließen Sie das Stromkabel direkt an eine Steckdose an.
  - Schließen Sie das Stromkabel an eine Dreistift-Steckdose anstelle einer Zweistift-Steckdose an, um höhere Datenübertragungsgeschwindigkeiten zu erreichen, falls für Ihr Produkt zutreffend.
- 

## 03

Warten Sie, bis die LED dauerhaft blau leuchtet. Dies zeigt an, dass das Gerät für die Einrichtung bereit ist.

## 04

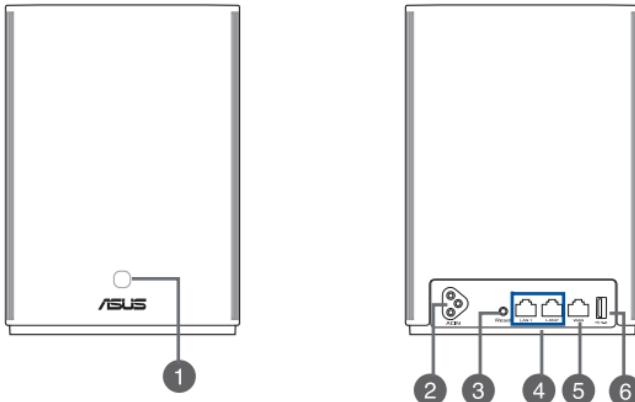
Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon und starten Sie die ASUS Router-App. Nutzen Sie eine der folgenden Vorgehensweisen und befolgen Sie die Bildschirmanweisungen, um die AiMesh-Einrichtung abzuschließen.

- Drücken Sie auf **Set up a new network (Neues Netzwerk einrichten)**, wenn Sie den XP4 als AiMesh-Router verwenden möchten; oder
  - Drücken Sie auf **Add AiMesh node (AiMesh-Netzknoten hinzufügen)**, wenn Sie den XP4 als AiMesh-Netzknoten verwenden möchten.
- 

**HINWEIS:** Um den AiMesh-Router im Access-Point-Modus festzulegen, öffnen Sie bitte die Web-Benutzeroberfläche unter (<http://router.asus.com>) und rufen Sie die Seite **Administration > Operation Mode (Betriebsmodus)** auf.

## Επισκόπηση ASUS ZenWiFi XP4

### Δρομολογητής AiMesh (XP4)




---

#### Συνδυαστικό κουμπί WPS/PLC

Πατήστε αυτό το κουμπί για να εκκινήσετε τη σύζευξη WPS ή PLC.

- 1** **Σύζευξη WPS:** Πατήστε τα κουμπιά στο XP4 και επιλέξτε ένα νέο ασύρματο πρόγραμμα-πελάτη για να δημιουργήσετε σύνδεση WiFi.

**Σύζευξη PLC:** Πατήστε τα κουμπιά στο XP4 στο υπάρχον σύστημα πλέγματος και σε μια νέα συσκευή XP4. Μετά από λίγο η νέα συσκευή XP4 θα ενσωματωθεί στο υπάρχον σύστημα πλέγματος.

---

#### Υποδοχή τροφοδοσίας AC

- 2** Συνδέστε τον δρομολογητή και τον κόμβο σας σε πρίζες χρησιμοποιώντας τα παρεχόμενα καλώδια τροφοδοσίας.

---

#### Κουμπί επαναφοράς

- 3** Αυτό το κουμπί επαναφέρει το σύστημα στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις.

**Θύρες LAN**

- 4** Συνδέστε καλώδια δικτύου σε αυτές τις θύρες για να δημιουργήσετε σύνδεση στο LAN.

**Θύρα WAN**

- Συνδέστε ένα καλώδιο δικτύου σε αυτή τη θύρα για να δημιουργήσετε μια σύνδεση WAN.

- 5** Εάν χρησιμοποιείτε το XP4 ως κόμβο AiMesh, μπορείτε να συνδέσετε ένα καλώδιο δικτύου από μια θύρα LAN ενός δρομολογητή AiMesh στη θύρα WAN για σύνδεση uplink οπισθόζευξης Ethernet.

**Θύρα USB 3.1 Gen 1**

- Εισαγάγετε μια συσκευή USB 3.1 Gen 1/ USB 2.0, όπως έναν δίσκο USB ή μόντεμ USB 3G/4G, σε αυτή τη θύρα.

- Εάν χρησιμοποιείτε το XP4 ως κόμβο AiMesh, η θύρα USB υποστηρίζει λειτουργία AiDisk και αντίγραφο ασφαλείας Mac OS.

**Προδιαγραφές:**

Είσοδος ισχύος AC	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Θερμοκρασία λειτουργίας	0~40°C	Αποθήκευση	0~70°C
Υγρασία λειτουργίας	50~90%	Αποθήκευση	20~90%

## Ενδεικτικές λυχνίες LED του ZenWiFi Hybrid XP4

### Σταθερά μπλε

Ο δρομολογητής ή ο κόμβος AiMesh είναι έτοιμος για ρύθμιση.

### Ανάβει σταθερά με λευκό χρώμα

Ο δρομολογητής ή ο κόμβος AiMesh είναι online και λειτουργεί καλά.

### Ανάβει σταθερά με πορτοκαλί χρώμα

Το σήμα μεταξύ του δρομολογητή AiMesh και του κόμβου είναι ασθενές.

### Ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα

Ο δρομολογητής AiMesh δεν είναι συνδεδεμένος στο διαδίκτυο.

Ο κόμβος AiMesh έχει αποσυνδεθεί από τον δρομολογητή.

### Αναβοσβήνει με μπλε χρώμα

Ο δρομολογητής AiMesh εφαρμόζει νέες ρυθμίσεις.

### Αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα

Γίνεται επαναφορά του δρομολογητή ή του κόμβου AiMesh.

### Ανάβει σταθερά με μοβ χρώμα

Ο δρομολογητής ή ο κόμβος AiMesh βρίσκεται σε λειτουργία διάσωσης..

### Σταθερά αναμμένο με πράσινο χρώμα

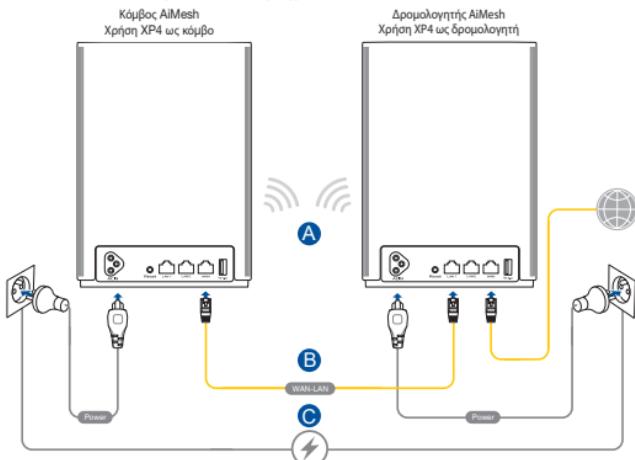
Ο δρομολογητής ή ο κόμβος AiMesh αλλάζει σε άλλο κανάλι λόγω επανεκκίνησης του συστήματος ή εντοπισμού σημάτων ραντάρ στο τρέχον κανάλι.

# Βήματα Εγκαταστασης AiMesh

## 01

Το XP4 λειτουργεί ως δρομολογητής AiMesh από προεπιλογή. Μπορείτε επίσης να το προσθέσετε σε ένα υπάρχον σύστημα AiMesh ως κόμβο AiMesh.

- ως δρομολογητής AiMesh: Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο δικτύου για να συνδέσετε το μόντεμ σας στη θύρα WAN του XP4. (Μεταβείτε στο Βήμα 02)
- ως κόμβος AiMesh: Τοποθετήστε τον κόμβο σε απόσταση έως 3 μέτρων από τον δρομολογητή κατά τη διαδικασία εγκατάστασης. Συνδέστε τον κόμβο AiMesh στον δρομολογητή AiMesh με τους ακόλουθους τρόπους.
  - Σύνδεση οπισθόζευξης WiFi (Μεταβείτε στο βήμα 02).
  - Σύνδεση οπισθόζευξης Ethernet: Συνδέστε με ένα καλώδιο Ethernet τη θύρα LAN του δρομολογητή AiMesh με τη θύρα WAN του κόμβου AiMesh.
  - Σύνδεση οπισθόζευξης μέσω καλωδίου τροφοδοσίας (Μεταβείτε στο βήμα 02).



## 02 Συνδέστε τον XP4 σε πρίζες χρησιμοποιώντας τα παρεχόμενα καλώδια τροφοδοσίας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ώστε να αποφύγετε την υποβάθμιση του σήματος HomePlug και τη μείωση των ταχυτήτων μεταφοράς δεδομένων.
- Για να ελαχιστοποιήσετε τις παρεμβολές από το καλώδιο τροφοδοσίας, συνδέστε απευθείας τα καλώδια τροφοδοσίας στις πρίζες.
- Συνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας σε πρίζες με 3 πόλους αντί για 2 για υψηλότερες ταχύτητες μεταφοράς δεδομένων.

## 03 Περιμένετε έως ότου η λυχνία LED ανάψει σταθερά με μπλε χρώμα, υποδηλώνοντας ότι η συσκευή είναι έτοιμη για τη ρύθμιση.

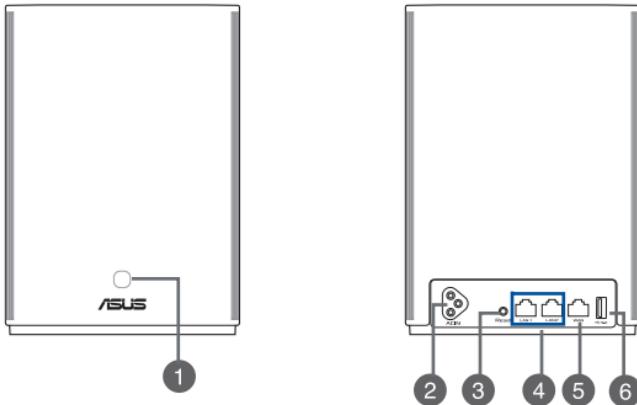
## 04 Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας και εκκινήστε την εφαρμογή ASUS Router και, στη συνέχεια, Κάντε ένα από τα ακόλουθα και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση AiMesh.

- Πατήστε **Set up a new network (Δημιουργία νέου δικτύου)** εάν χρησιμοποιείτε το XP4 ως δρομολογητή AiMesh ή
- Πατήστε **Set up a new network (Δημιουργία νέου δικτύου)** εάν χρησιμοποιείτε το XP4 ως δρομολογητή AiMesh ή

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να ορίσετε τον δρομολογητή AiMesh ως σημείο πρόσβασης, μεταβείτε στο διαδικτυακό GUI (<http://router.asus.com>) και μεταβείτε στη σελίδα **Administration (Διαχείριση) > Operation Mode (Κατάσταση λειτουργίας)**.

# סקירה כללית של ASUS ZenWiFi XP4

## (XP4) AiMesh רכיבת



### להזן משולב PLC/WPS

לחץ על להזן זה כדי להתחילה שיר WPS או PLC.

1

**שייר WPS:** לחץ על הלחצנים ב-XP4 ועל ליקוי אלחוטי חדש כדי ליצור חיבור WiFi.

**שייר PLC:** לחץ על הלחצנים ב-XP4 במערכת-h Mesh הקיימת ובממשק XP4 חדש.

לאחר פרק זמן קצר תתקן ה-XP4 החדש ישולב במערכת-h Mesh הקיימת.

### מחבר לכבל מתח AC

חבר את הנטב ואת הרכיב לשקיי חשמל באמצעות כבל החשמל המצוופים.

2

### להזן איפואו

לחוץ זה מאפס או משחזר את המערכת להגדרות ברירת המחדל.

3

<b>יציאות LAN</b> חבר כבל רשת ליציאות הלווי כדי ליצור חיבור LAN.	<span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">4</span>
<b>יציאת WAN</b> חבר כבל רשת ליציאה זו כדי ליצור חיבור WAN.	<span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">5</span>
אם אתה משתמש ב-XP4-4AiMesh, תוכל לחבר כבל רשת מיציאת ה-LAN של AiMesh נתב ליציאת ה-WAN שלו כדי לקבל חיבור uplink מסוג .	<span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">6</span>
<b>יציאת USB 3.1 Gen1</b> חבר ליציאה זו התיקן USB 3.1 Gen 1 / USB 2.0 או גנון דיסק או מודם 3G/4G	<span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">6</span>
אם אתה משתמש ב-XP4-4AiMesh, יציאת ה-USB תתמוך בפונקציה AiDisk ווגיבוי מערכת הפעלה .macOS	

## מפורט

		כניות מתח AC		כניות מתח AC
70°C~0	אחסון	40°C~0		טמפרטורת פעולה
90%~20	אחסון	90%~50		לחות בהפעלה

## חיווי נורית ZenWiFi Hybrid XP4 LED

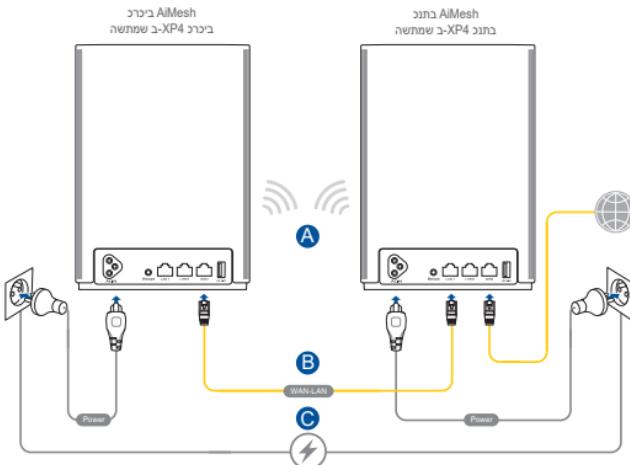
- חול קבוע**  נתב או התקן AiMesh שברשותך מוקן להגדרות.
- דולקת בצבע לבן**  נתב או התקן AiMesh שברשותך מוקן ופועל היטב.
- דולקת קבוע בצבע ענבר**  האות בין נתב AiMesh לבין התקן חלש.
- דולקת בצבע אדום**  נתב AiMesh אין חיבור לאינטרנט.
- המונע AiMesh מנוחה ומונטב**  הנתב AiMesh מפעיל את ההגדרות החדשנות.
- מהבהבתה בצבע חחול**  נתב AiMesh עבר איפוס.
- מהבהבתה בצבע ענבר**  נתב או התקן AiMesh עבר איפוס.
- דולקת בצבע סגול**  נתב או התקן AiMesh במצב שחזור.
- דולקת בצבע ירוק**  נתב או התקן AiMesh עבר לערוץ אחר בעקבות אתחול המערכת או אותן מכ"ם שהתגלו בערוץ הנוכחי.

# שלבי הגדרת AiMesh

XP4 פועל כברירת מחדל כנתב AiMesh. תוכל גם להויס אותו למערכת AiMesh.

**01**

- כנתב AiMesh: חיבור את המודם ליציאת-h-WAN של XP4 באמצעות כבל רשת. (דילג לשלב 02)
- כריכיב AiMesh: מוקם את הרכיב במרחק של 3 מטרים מהנתב AiMesh במהלך ההתקנה. חיבור את כריכיב AiMesh להנתב AiMesh באמצעות:
- א. חיבור WiFi Backhaul (דילג לשלב 2).
- ב. חיבור Ethernet Backhaul: חיבור כבל Ethernet מיציאת-h-LAN של נתב AiMesh ליצירת LAN של התקן AiMesh.
- ג. חיבור Powerline Backhaul (דילג לשלב 2).



חבר את XP4 לשקעים בקיור תוך שימוש בככלי החשמל המצורפים.

**02**

**תורה:**

- אין להשתמש בככלי הארכה כדי למנוע פגעה בא웃 HomePlug וandi שלא להקטין את מהירות העברת הנתונים.
- לצמצום הפרעות בקוו המתוח, לחבר את ככלי החשמל לשירות אל השקעים שבקר.
- לחבר את ככלי החשמל לשקעים בעלי 3 זיזים במקומם לשקעים בעלי 2 זיזים, כדי להגדיל את מהירות העברת הנתונים.

המתן עד שהנורית תידלק בצבע כחול, לציין שהמcker מוכן להגדרה.

**03**

**04**

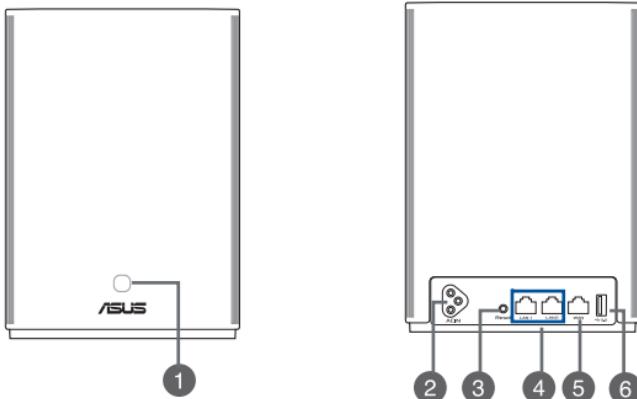
Enable Bluetooth on your phone and launch ASUS Router APP. בצע אוחת מהפעולות הבאות ועיל בהתאם להוראות המוצגות CD' לסייע את הגדרת AiMesh.

- לחץ **Set up a new network** (הגדר רשת חדשה) אם ברצונך להשתמש ב-XP4 כנתב AiMesh או
- לחץ **Add AiMesh node** (הוסף רכיב AiMesh) אם תרצה להשתמש ב-XP4 כרכיב AiMesh.

**הערות:** להגדרת AiMesh כנקודת גישה, גלוש אל הממשק הגרפי **Operation** < **Administration** (ניהול) (<http://router.asus.com>) **(מצב פעולה Mode)**.

# ASUS ZenWiFi XP4 Áttekintés

## AiMesh router (XP4)



### WPS/PLC kombinált gomb

Nyomja meg ezt a gombot a WPS vagy PLC párosítás megkezdéséhez.

- 1 **WPS párosítás:** Nyomja meg a gombokat az XP4 eszközön és az új vezeték nélküli kliensen, hogy létrehozza a WiFi csatlakozást.

**PLC párosítás:** Nyomja meg a gombokat az XP4 eszközön a létező Mesh rendszerben és az új XP4 eszközön. Rövid idő után az új XP4 eszköz integrálva lesz a létező Mesh rendszerbe.

### AC tápfeszültség csatlakozó

- 2 Csatlakoztassa a routert és a csomópontot a fali csatlakozóaljzathoz a tartozék tápkábelekkel.

### Alaphelyzet gomb

- 3 Ez a gomb alaphelyzetbe állítja a rendszert vagy visszaállítja a gyári alapértékeket.

---

### LAN portok

- 4 Csatlakoztasson hálózati kábelt e csatlakozókhöz a LAN kapcsolat felépítéséhez.
- 

### WAN port

Csatlakoztasson hálózati kábelt e csatlakozóhoz a WAN kapcsolat felépítéséhez.

- 5 Ha az XP4 eszközt AiMesh csomópontnak használja, csatlakozhat egy hálózati kábelrel egy LAN portról egy AiMesh router WAN portjához felmenő csatlakozáshoz egy Ethernet csatlakozáshoz.
- 

### USB 3.1 Gen 1 port

Csatlakoztasson egy USB 3.1 Gen 1/USB 2.0 eszközt, mint például USB-lemezt vagy USB 3G/4G modemet ehhez a csatlakozóhoz.

Ha az XP4 eszközt AiMesh csomópontnak használja, az USB port támogatja az AiDisk funkciót és macOS biztonsági mentésnek.

---

## Jellemzők

AC tápfeszültség bemenet	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Működési hőmérséklet	0~40°C	Tárolás	0~70°C
Működési páratartalom	50~90%	Tárolás	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED jelzések



### Folyamatos kék

Az AiMesh routere vagy csomópontja készen áll beállításra.



### Folyamatos fehér

Az AiMesh routere vagy csomópontja online és jól működik.



### Folyamatos narancssárga

A jel az AiMesh router és a csomópont között gyenge.



### Folyamatos vörös

Az AiMesh routernek nincs Internet kapcsolata.

Az AiMesh csomópont nem csatlakozik a routerhez.



### Villogó kék

Az AiMesh router alkalmazza az új beállításokat.



### Villogó narancs

Az AiMesh routere vagy csomópontja visszaállítódik.



### Folyamatos lila

Az AiMesh routere vagy csomópontja mentés módban van.



### Folyamatos zöld

Az AiMesh router vagy csomópont a rendszer úraindulása, vagy radarjelek érzékelése miatt a jelenlegi csatornán, átvált egy másik csatornára.

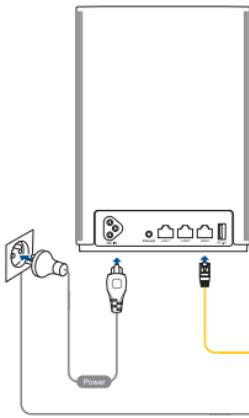
# Az AiMesh Beállítása – Lépések

## 01

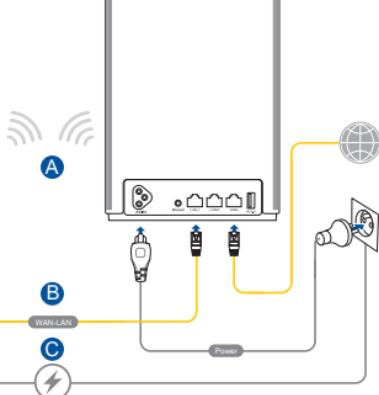
Az XP4 mint AiMesh router működik alapértelmezetten. Hozzáadhatja egy létező AiMesh rendszerhez mint AiMeh csomópont.

- Mint AiMesh router: Használjon egy hálózati kábelt, hogy összekösse modem WAN csatlakozóját az XP4 eszközzel. (menjen a 02 lépéshoz)
- Mint AiMesh csomópont: A beállítási folyamat során ügyeljen arra, hogy az router és csomópont 3 méter távolságra legyen egymástól. Csatlakoztassa az AiMesh csomóponthoz az AiMesh routert a következő módokon.
  - WiFi visszacsatolás csatlakozás (menjen a 02 lépéshoz).
  - Ethernet visszacsatolás csatlakozás: Csatlakoztassa az Ethernet-kábelt az AiMesh routeren lévő LAN-port és az AiMesh csomópontron lévő WAN-port közé.
  - Áramköri visszacsatolás csatlakozás (menjen a 02 lépéshoz).

AiMesh csomópont  
Az XP4 eszköz használata csomópontként



AiMesh router  
Az XP4 eszköz használata routerként



## 02 Csatlakoztassa az XP4 a fali csatlakozóaljzathoz a tartozék tápkábelekkel.

### MEGJEGYZÉSESK:

- Ne használjon hosszabítókat, hogy elkerülje a HomePlug jel gyengülését és az adatátviteli sebesség csökkenését.
- Az áramkör interferenciájának minimalizálásához csatlakoztassa a tápkábelt közvetlenül a fali csatlakozóaljzathoz.
- Csatlkoztassa a tápkábelt 3 dugós aljzathoz 2 dugós helyett a magasabb adatátviteli sebesség érdekében.

## 03 Várjon amíg a LED folyamatos kék színnel világít, jelezve, hogy az eszköz készen állnak a beállításra.

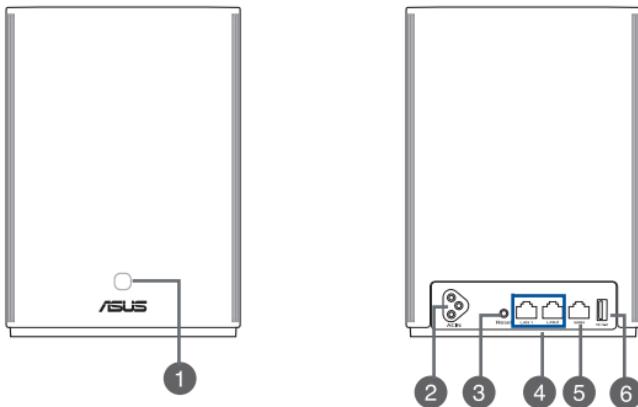
## 04 Engedélyezze a Bluetooth-ot a telefonján és indítsa el az ASUS Router APP. Végezze el az alábbiak egyikét és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, hogy befejezze az AiMesh beállítást.

- Nyomja meg a **Set up a new network (Új hálózat beállítása)** gombot ha az XP4 eszközt mint AiMesh routert használja; vagy
- Nyomja meg az **Add AiMesh node (AiMesh csomópont hozzáadása)** gombot, ha az XP4 eszközt mint AiMesh csomópontot használja.

**MEGJEGYZÉS:** Az AiMesh router hozzáférési pont módba való állításához menjen a webes felhasználói felületre (<http://router.asus.com>) és lépjen az **Administration (Adminisztrálás) > Operation Mode (Működési mód)** oldalra.

## Panoramica di ASUS ZenWiFi XP4

### Router AiMesh (XP4)



---

#### 1 Pulsante combo WPS/PLC

Premete questo pulsante per avviare l'associazione WPS o PLC.

**Associazione WPS:** Premete il pulsante su XP4 e sul nuovo client wireless per stabilire la connessione WiFi.

**Associazione PLC:** Premete il pulsante su XP4 nel sistema mesh esistente e sul nuovo dispositivo XP4. Dopo poco tempo il nuovo dispositivo XP4 verrà integrato al sistema mesh esistente.

---

#### 2 Connettore di alimentazione AC

Collegate il router e il nodo a prese di corrente a muro usando i cavi di alimentazione in dotazione.

---

#### 3 Pulsante di reset

Questo pulsante serve a ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica.

**4 Porte LAN**

Collegate i cavi di rete in queste porte per stabilire connessioni LAN.

**5 Porta WAN**

Collegate un cavo di rete in questa porta per stabilire una connessione WAN.

Se usate XP4 come nodo AiMesh potete collegare un cavo di rete dalla porta LAN di un router AiMesh alla porta WAN di XP4 per una connessione uplink Ethernet backhaul.

**6 Porta USB 3.1 Gen 1**

In questa porta potete inserire un dispositivo USB 3.1 Gen 1/ USB 2.0 come un hard disk USB o un modem USB 3G/4G.

Se usate XP4 come nodo AiMesh la porta USB può supportare funzioni AiDisk e backup macOS.

## Specifiche

<b>Ingresso alimentazione AC</b>	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
<b>Temperatura di esercizio</b>	0~40°C	Archiviazione	0~70°C
<b>Umidità di esercizio</b>	50~90%	Archiviazione	20~90%

## Significato del LED di ZenWiFi Hybrid XP4

**Blu fisso**

Il vostro router o nodo AiMesh è pronto alla configurazione.

**Bianco fisso**

Il vostro router o nodo AiMesh è in linea e funziona correttamente.

**Ambra fisso**

Il segnale tra il router AiMesh e il nodo è debole.

**Rosso fisso**

Il router AiMesh non ha connessione a Internet.

Il nodo AiMesh è disconnesso dal router.

**Blu lampeggiante**

Il router AiMesh sta applicando le nuove impostazioni.

**Ambra lampeggiante**

Il vostro router o nodo AiMesh si sta resettando.

**Viola fisso**

Il vostro router o nodo AiMesh è in modalità di recupero.

**Verde fisso**

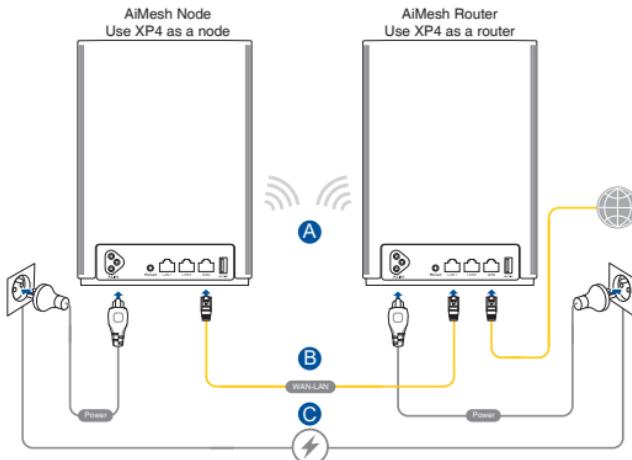
Il vostro router o nodo AiMesh sta passando ad un altro canale a causa di un riavvio di sistema o del rilevamento di segnali radar sul canale corrente.

# Configurazione di AiMesh

## 01

XP4 è impostato in modo predefinito come router AiMesh. Potete anche aggiungerlo ad un sistema AiMesh esistente come nodo AiMesh.

- Come router AiMesh: Usate un cavo di rete per collegare il vostro modem alla porta WAN di XP4. (Andate al passaggio **02**)
- Come nodo AiMesh: Posizionate il nodo ad una distanza massima di 3 metri dal router durante il processo di configurazione. Stabilite la connessione tra il router AiMesh e il nodo AiMesh in uno dei seguenti modi:
  - A. Connessione WiFi Backhaul (Andate al passaggio **02**).
  - B. Connessione Ethernet Backhaul: collegate un cavo Ethernet dalla porta LAN del router AiMesh alla porta WAN del nodo AiMesh.
  - C. Connessione Powerline Backhaul (Andate al passaggio **02**).



## 02

Collegate XP4 ad una presa a muro usando il cavo di alimentazione in dotazione.

---

### NOTE:

- Non usate una prolunga di alimentazione per evitare il declassamento del segnale HomePlug e la riduzione delle velocità di trasferimento.
  - Per minimizzare le interferenze della linea elettrica collegate il cavo di alimentazione direttamente ad una presa di corrente.
  - Collegate il cavo di alimentazione ad una presa di corrente con 3 fori anziché 2 per ottenere velocità di trasferimento più elevate.
- 

## 03

Attendete fino a quando il LED si accende di una luce blu fissa, questo indica che il dispositivo è pronto alla configurazione.

## 04

Abilitate il Bluetooth sul vostro telefono e avviate l'app ASUS Router. Scegliete una delle seguenti opzioni e seguite le istruzioni sullo schermo per completare la configurazione del sistema AiMesh.

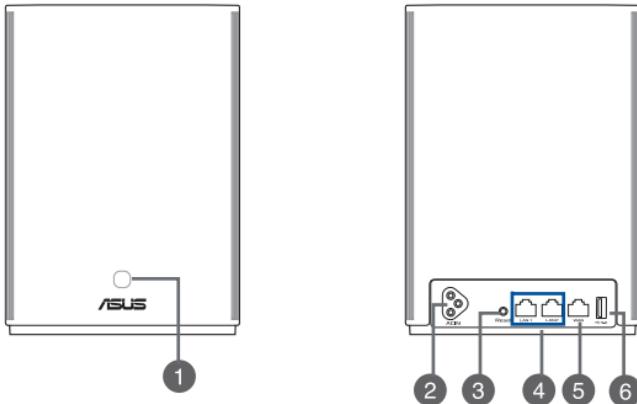
- Premete **Set up a new network (Configura una nuova rete)** se usate XP4 come router AiMesh, oppure
  - Premete **Add AiMesh node (Aggiungi nodo AiMesh)** se usate XP4 come nodo AiMesh.
- 

**NOTE:** Per configurare il router AiMesh in modalità access point entrate nell'interfaccia web (GUI) (<http://router.asus.com>) e andate alla pagina **Amministrazione > Modalità operativa**.

---

## „ASUS ZenWiFi XP4“ apžvalga

### „AiMesh“ kelvedis (XP4)



---

#### WPS/PLC kombinuotasis mygtukas

Paspauskite šį mygtuką, kad pradėtumėte WPS arba PLC susiejimą.

- 1 **WPS susiejimas:** Norėdami užmegzti „WiFi“ ryšį, paspauskite XP4 įrenginio ir naujo belaidžio įrenginio mygtukus.

**PLC susiejimas:** Paspauskite esamos „Mesh“ sistemos XP4 įrenginio ir naujo XP4 įrenginio mygtukus. Po kurio laiko naujas XP4 įrenginys bus integruotas į esamą „Mesh“ sistemą.

---

#### AC maitinimo jungtis

- 2 Prijunkite savo kelvedį ir mazgą prie sieninių elektros lizdų komplekto esančiais maitinimo kabeliais.

---

#### Nustatymo iš naujo mygtukas

- 3 Šis mygtukas naudojamas parametrams iš naujo nustatyti arba sistemos numatytosioms gamyklos nuostatomis atkurti.

---

**LAN prievedai****4**

Prijunkite tinklo kabelius prie šių prievodų, kad užmegztumėte LAN ryšį.

---

**WAN prievedas****5**

Prijunkite tinklo kabelį prie šio prievado, kad užmegztumėte WAN ryšį.

Jei XP4 naudojate kaip „AiMesh“ mazgą, tinklo kabeliu galite sujungti „AiMesh“ kelvedžio LAN prievidą ir jo WAN prievidą, kad užmegztumėte atgalinį eterneto ryšį.

---

**USB 3.1 „Gen 1“ prievedas****6**

Prie šio prievado junkite USB 3.1 Gen 1 / USB 2.0 įrenginį, pvz., USB diską arba USB 3G / 4G modemą.

Jei naudojate XP4 kaip „AiMesh“ mazgą, USB prievedas palaiko „AiDisk“ ir „macOS“ atsarginio kopijavimo funkcijas.

---

## Specifikacijos

AC galios įvestis	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Darbo aplinkos temperatūra	0~40°C	Saugojimo vietas aplinkos temperatūra	0~70°C
Darbo aplinkos drėgnumas	50~90%	Saugojimo vietas aplinkos drėgnumas	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED indikatoriai



### Šviečia mėlynai

Jūsų „AiMesh“ kelvedis arba mazgas yra paruoštais sąrankai.



### Šviečia baltai

Jūsų „AiMesh“ kelvedis arba mazgas yra prijungti ir tinkamai veikia.



### Šviečia gintarine spalva

Silpnas signalas tarp „AiMesh“ kelvedžio ir mazgo.



### Šviečia raudonai

„AiMesh“ kelvedis neprijungtas prie interneto.

Jūsų „AiMesh“ mazgas yra atjungtas nuo kelvedžio.



### Mirksi mėlynai

Jūsų „AiMesh“ kelvedis pritaiko naujas nuostatas.



### Mirksi gintarine spalva

Jūsų „AiMesh“ kelvedis arba mazgas yra nustatomi iš naujo.



### Šviečia purpurine spalva

Jūsų „AiMesh“ kelvedis arba mazgas veikia gelbėjimo režimu.



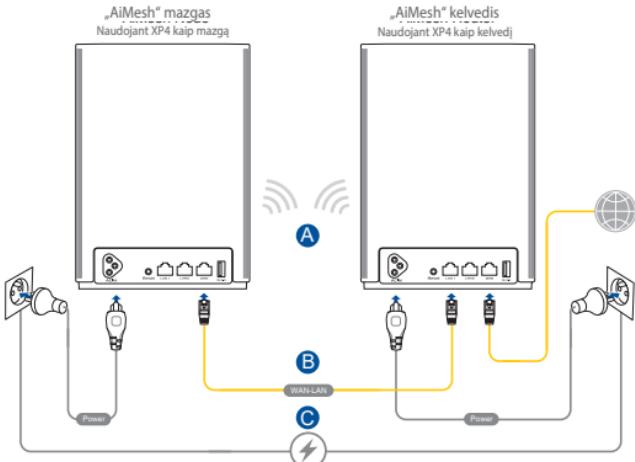
### Šviečia žaliai

Jūsų „AiMesh“ kelvedis ar mazgas pradeda veikti kitu kanalu, dėl sistemos perkrovimo arba radaro signalų, aptiktų dabartiniame kanale.

# „AiMesh“ Sąrankos Žingsniai

**01** Esant numatytais nuostatais, XP4 veikia kaip „AiMesh“ kelvedis. Jūs taip pat galite pridėti prie esamos „AiMesh“ sistemos kaip „AiMesh“ mazgą.

- Naudodamai kaip „AiMesh“ kelvedj: Tinklo kabeliu prijunkite savo modemą prie įrenginio XP4 WLAN prievedo. (Pereikite prie 2 veiksmo)
- Naudodamai kaip „AiMesh“ mazgą: Sąrankos proceso metu pastatykite mazgą ir kelvedj 3 metrų atstumu vieną nuo kito. Prijunkite „AiMesh“ mazgo prie „AiMesh“ kelvedis toliau nurodytais būdais:
  - A. Prijungimas naudojant „WiFi“ atgalinį ryšį (pereikite prie 2 veiksmo).
  - B. Prijungimas naudojant atgalinį eterneto tinklo ryšį: Būtinai sujunkite „AiMesh“ kelvedžio LAN prievedą ir „AiMesh“ mazgo WAN prievedą eterneto kabeliu.
  - C. Prijungimas naudojant „Powerline Backhaul“ ryšį (pereikite prie 2 veiksmo).



## 02

Prijunkite XP4 prie sieninių elektros lizdų komplekto esančiais maitinimo kabeliais.

### PASTABOS:

- Nenaudokite ilginamuju maitinimo kabeliu, kad nesuprastetū „HomePlug“ signalas ir nesumažetu duomenų perdavimo sparta.
- Norédami, kad elektros energijos trukdžiai būtų minimalūs, maitinimo kabelius junkite tiesiai prie sieninių lizdų.
- Norédami, kad duomenų perdavimo sparta būtų didesnė, maitinimo kabelius junkite prie 3, o ne 2 kontaktų lizdų.

## 03

Palaukite, kol šviesos diodai pradės švesti mėlynai, rodydami, kad įrenginys yra paruoštas sąrankai.

## 04

Paleiskite programėlę „ASUS Router APP“. Atlikite bet kurį iš šių veiksmų ir vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus, kad užbaigtumėte „AiMesh“ sąranką.

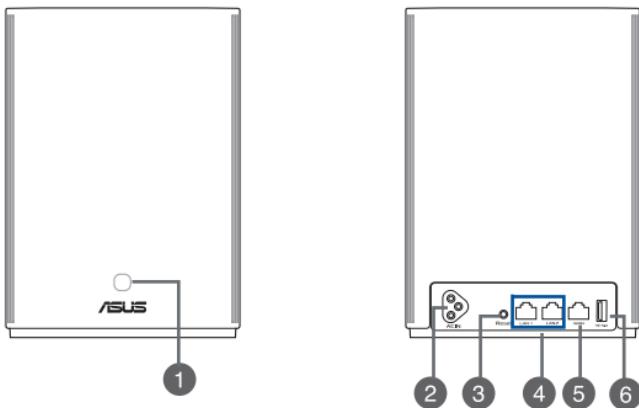
- Paspauskite **Set up a new network (Nustatyti naują tinklą)**, jei XP4 naudojate kaip „AiMesh“ kelvedį; arba
- Paspauskite **Add AiMesh node (Pridėti „AiMesh“ mazgą)**, jei XP4 naudojate kaip „AiMesh“ mazgą.

### PASTABA:

Norédami nustatyti „AiMesh“ kelvedį, ad jis veiktų prieigos taško režimu, naudokite žiniatinklio grafinę sąsają (<http://router.asus.com>) ir atverskite tinklalapį **Administration (Administravimas) > Operation Mode (Darbo režimas)**.

# ASUS ZenWiFi XP4 pārskats

## AiMesh maršrutētājs (XP4)



### WPS/PLC kombinētā poga

Nospiediet šo pogu, lai sāktu WPS vai PLC savienošanu pāri.

- 1 **WPS savienošana pāri:** Nospiediet pogas uz XP4 ierīces un uz jauna bezvadu klienta, lai izveidotu Wi-Fi savienojumu.

**PLC savienošana pāri:** Nospiediet pogas uz XP4 ierīces esošajā režģā sistēmā un uz jaunas XP4 ierīces. Pēc neilga laika jaunā XP4 ierīce tiek integrēta esošajā režģā sistēmā.

### Mainstrāvas savienotājs

- 2 Pievienojiet maršrutētāju un mezglu sienas rozetēm, izmantojot pievienotos strāvas vadus.

### Atiestates poga

Ar šo pogu tiek atiestatīti vai atjaunoti sistēmas noklusētie rūpnīcas iestatījumi.

**4 LAN porti**

Pievienojiet tīkla kabeļus šiem portiem, lai izveidotu LAN savienojumu.

**WAN pieslēgvieta**

Pievienojiet tīkla kabeli šim portam, lai izveidotu WAN savienojumu.

- 5** Ja izmantojat XP4 ierīci kā AiMesh mezglu, tīkla kabeli no AiMesh maršrutētāja LAN porta var savienot ar tā WAN portu Ethernet atvilces maršrutētāja augšupsaites savienojumam.

**USB 3.1 Gen 1 pieslēgvieta**

Ievietojet šajā portā USB 3.1 Gen 1/USB 2.0 ierīci, piemēram, USB disku vai USB 3G/4G modemu.

Ja izmantojat XP4 ierīci kā AiMesh mezglu, USB ports atbalsta AiDisk un Mac operētāsistēmas dublēšanas funkciju.

**Tehniskie dati**

Maiņstrāvas ievade	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Darba temperatūra	0~40°C	Uzglabāšana	0~70°C
Apkārtējās vides mitrums	50~90%	Uzglabāšana	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED indikācijas



### Nepārtraukti zils

AiMesh maršrutētājs vai mezglpunkts ir gatavi iestatīšanai.



### Nepārtraukti balts

AiMesh maršrutētājs vai mezglpunkts ir tiešsaistē un darbojas labi.



### Nepārtraukta dzintara krāsa

Signāls starp AiMesh maršrutētāju un mezglpunktu ir vājš.



### Nepārtrauki sarkans

AiMesh maršrutētājam nav interneta savienojuma.

AiMesh mezgl punkts ir atvienots no maršrutētāja.



### Mirgojošs zils

AiMesh maršrutētājs lieto jaunus iestatījumus.



### Mirgojoša dzintara krāsa

AiMesh maršrutētājs vai mezgl punkts tiek atiestatīti.



### Nepārtraukti purpursarkans

AiMesh maršrutētājs vai mezgl punkts ir glābšanas režīmā.



### Nepārtraukti zaļš

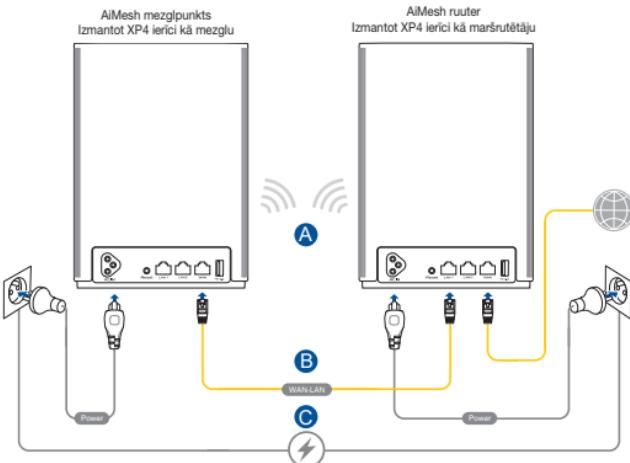
AiMesh maršrutētājs vai mezglis pārslēdzas uz citu kanālu, ko izraisa pašreizējā kanālā konstatētie sistēmas atsāknēšanas vai radara signāli.

# AiMesh iestatīšanas Soļi

## 01

XP4 ierīce pēc noklusējuma darbojas kā AiMesh maršrutētājs. To var pievienot arī esošai AiMesh sistēmai kā AiMesh mezglu.

- Kā AiMesh maršrutētājs: Izmantojet tīkla kabeli, lai pievienotu modemu XP4 ierīces WAN portam. (Pārejiet uz 02. soli)
- Kā AiMesh mezglis: iestatīšanas laikā novietojiet mezglu 3 metru attālumā no maršrutētāja. Savienojiet savu AiMesh mezglu ar AiMesh maršrutētāju tālāk norādītajos veidos.
  - Wi-Fi atvilces maršrutēšanas savienojums (pārejiet uz 02. soli).
  - Ethernet atvilces maršrutēšanas savienojums: Savienojiet Ethernet kabeli no AiMesh maršrutētāja LAN porta ar AiMesh mezglā WAN portu.
  - Elektrolīnijas atvilces maršrutēšanas savienojums (pārejiet uz 02. soli).



## 02

Pievienojiet XP4 sienas rozetēm, izmantojot pievienotos strāvas vadus.

### PIEZĪMES:

- Neizmantojiet strāvas pagarinātājus, lai izvairītos no HomePlug signāla degradācijas un samazināta datu pārsūtīšanas ātruma.
- Lai samazinātu elektroliņijas traucējumus, pievienojiet strāvas vadus tieši sienas rozetēm.
- Lai nodrošinātu lielāku datu pārsūtīšanas ātrumu, savienojet strāvas vadus ar 3 zaru kontaktligzdām, nevis ar 2 zaru kontaktligzdām.

## 03

Pagaidiet, līdz indikators sāk degt nepārtraukti zilā krāsā, kas norāda, ka ierīce ir gatava iestatīšanai.

## 04

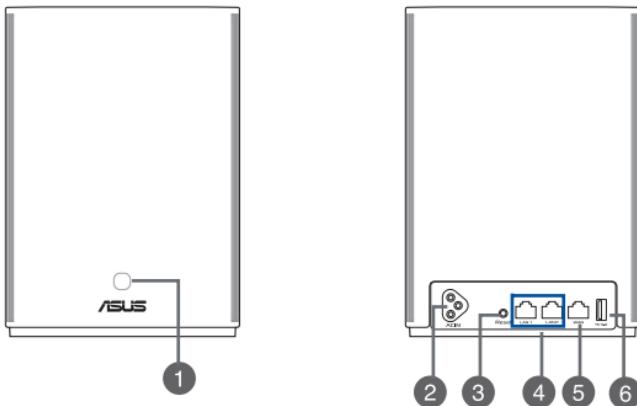
Tālrunī iespēojiet Bluetooth un palaidiet ASUS maršrutētāja lietotni. Veiciet kādu no tālāk norādītajām darbībām un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai pabeigu AiMesh iestatīšanu.

- Nospiediet **Set up a new network (Iestatīt jaunu tīklu)**, ja izmantojat XP4 ierīci kā AiMesh maršrutētāju; vai
- Nospiediet **Add AiMesh node (Pievienot AiMesh mezglu)**, ja izmantojat XP4 ierīci kā AiMesh mezglu.

**PIEZĪME:** Lai iestatītu AiMesh maršrutētāju kā piekļuves punkta režīmu, atveriet tīmekļa grafisko lietotāja saskarni (<http://router.asus.com>) un dodieties uz lapu **Administration (Administrēšana) > Operation Mode (Darbības režīms)**.

# Oversikt over ASUS ZenWiFi XP4

## AiMesh-ruter (XP4)



### WPS/PLC-kombiknapp

Trykk denne knappen for å starte WPS- eller PLC-paring.

- 1 **WPS-paring:** Trykk knappene på XP4 og en ny trådløs klient for å opprette WiFi-tilkobling.

**PLC-paring:** Trykk knappene på XP4 i det eksisterende maskesystemet og en ny XP4-enhet. Etter kort tid blir den nye XP4-enheten integrert i det eksisterende maskesystemet.

- 2 **Vekselstrømkontakt**  
Koble ruten og noden til stikkontaktene med strømledningene som følger med.
- 3 **Tilbakestillingsknapp**  
Denne knappen tilbakestiller eller gjenoppretter systemets standardinnstillinger.

- 
- 4 **LAN-porter**  
Koble nettverkskabler til disse portene for å opprette LAN-tilkoblinger.
- 
- 5 **WAN-port**  
Koble en nettverkskabel til denne porten for å opprette en WAN-tilkobling.  
Hvis du bruker XP4 som en AiMesh-node, kan du koble en nettverkskabel fra en LAN-port på en AiMesh-ruter til WAN-porten for oppkobling av Ethernet-backhaul.
- 
- 6 **USB 3.1 Gen1 port**  
Du kan koble en USB 3.1 gen. 1-/USB 2.0-enhet. som en USB-disk eller USB 3G/4G-modem til denne porten.  
Hvis du bruker XP4 som en AiMesh-node, støtter USB-porten funksjonene AiDisk og sikkerhetskopiering for macOS.
- 

## Spesifikasjoner

AC Power input	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Driftstemperatur	0~40°C	Oppbevaring	0~70°C
Luftfuktighet ved drift	50~90%	Oppbevaring	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED-indikatorer



### Lyser blått

AiMesh-ruteren eller -noden er klar til å sette opp.



### Lyser hvitt

AiMesh-ruteren eller -noden er på nett og fungerer som den skal.



### Lyser gult

Signalet mellom AiMesh-ruteren og noden er svakt.



### Lyser rødt

AiMesh-ruteren har ingen internettforbindelse.

AiMesh-noden er koblet fra ruteren.



### Blinker blått

AiMesh-ruteren bruker nye innstillingar.



### Blinker gult

AiMesh-ruteren eller -noden tilbakestilles.



### Lyser lilla

AiMesh-ruteren eller -noden er i redningsmodus.



### Lyser grønt

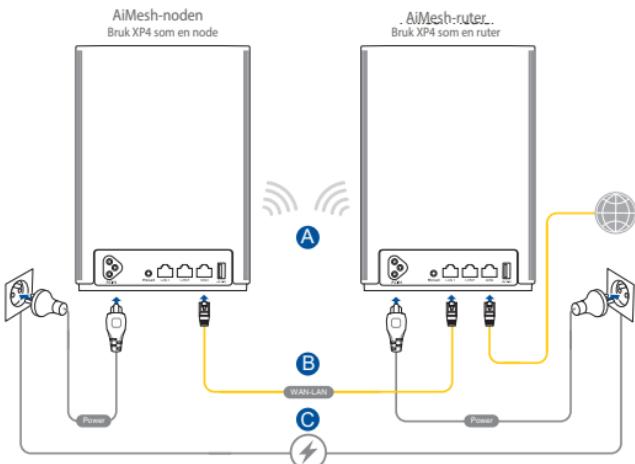
AiMesh-ruteren eller -noden bytter til en annen kanal på grunn av at systemet starter om eller det oppdages radarsignaler på den gjeldende kanalen.

# Trinn For Oppsett Av Én Ruter

## 01

XP4 fungerer som standard som en AiMesh-ruter. Du kan også legge den til et eksisterende AiMesh-system som en AiMesh-node.

- Som en AiMesh-ruter: Bruk en nettverkskabel til å koble modemet til WAN-porten på XP4. (Hopp til trinn **02**)
- Som en AiMesh-node: Plasser noden innen 3 meter fra ruteren under oppsettet. AiMesh-ruteren kan kobles til AiMesh-noden på følgende måter.
  - A. WiFi-backhaul-tilkobling (Gå til trinn **02**).
  - B. Ethernet-backhaul-tilkobling: Koble en Ethernet-kabel fra LAN-porten på AiMesh-ruteren til WAN-porten på AiMesh-noden.
  - C. Strømnett-backhaul-tilkobling (Gå til trinn **02**).



## 02

Koble XP4 til stikkontaktene med strømledningene som følger med.

### MERKNADER:

- Ikke bruk skjøteleddninger, da det kan gjøre HomePlug-signalet dårligere og redusere dataoverføringshastigheter.
- For å minimere forstyrrelser over strømnettet kobler du strømledningene direkte til stikkontaktene.
- Koble strømledningene til jordede stikkontakter i stedet for ujordede for høyere dataoverføringshastigheter.

## 03

Vent til LED-lampen lyser helt blått, noe som indikerer at enheten er klar til oppsett.

## 04

Aktiver Bluetooth på telefonen, start ASUS Router-appen.  
Gjør ett av følgende og følg instruksjonene på skjermen for å fullføre oppsettet av AiMesh.

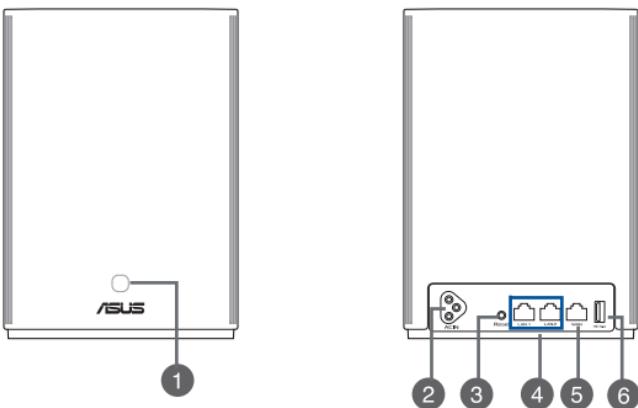
- Trykk **Set up a new network (Sett opp et nytt nettverk)** hvis du bruker XP4 som en AiMesh-ruter, eller
- Trykk **Add AiMesh node (Legg til AiMesh-node)** hvis du bruker XP4 som en AiMesh-node.

### MERK:

For å sette AiMesh-ruten i tilgangspunktmodus går du til web-grensesnittet (<http://router.asus.com>) og til siden **Administration (Administrasjon) > Operation Mode (Driftsmodus)**.

## Visão geral do ASUS ZenWiFi XP4

### Router AiMesh (XP4)



---

#### Botão combinado WPS/PLC

Pressione este botão para iniciar o emparelhamento WPS ou PLC.

- 1 **Emparelhamento WPS:** Pressione os botões no XP4 e no novo cliente sem fios para estabelecer ligação WiFi.

**Emparelhamento PLC:** Pressione os botões no XP4 no Sistema Mesh existente e num novo dispositivo XP4. Após um breve instante, o novo dispositivo XP4 será integrado no seu sistema Mesh.

---

#### Conector de alimentação AC

- 2 Ligue o seu router e o nó a tomadas elétricas utilizando os cabos de alimentação fornecidos.

#### Botão de reposição

Este botão repõe ou restaura as predefinições do sistema.

---

**Portas LAN****4**

Ligue os cabos de rede a estas portas para estabelecer a ligação LAN.

**Porta WAN****5**

Ligue um cabo de rede a esta porta para estabelecer a ligação WAN.

Se utilizar o XP4 como nó AiMesh, pode ligar um cabo de rede a partir de uma porta LAN de um router AiMesh à porta WAN para ligação de retorno Ethernet.

**Porta USB 3.1 Geral 1**

Insira um dispositivo USB 3.1 Gen 1/ USB 2.0 como, por exemplo, um disco

**6**

USB ou um modem USB 3G/4G nesta porta.

Se utilizar o XP4 como nó AiMesh, a porta USB suporta as funções AiDisk e cópia de segurança para Mac OS.

## Especificações

<b>Entrada de alimentação AC</b>	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
<b>Temperatura de funcionamento</b>	0~40°C	Armazenamento	0~70°C
<b>Humidade em funcionamento</b>	50~90%	Armazenamento	20~90%

## Indicações LED do ZenWiFi Hybrid XP4



### Azul estático

O seu router ou nó AiMesh está preparado para configuração.



### Branco estático

O seu router ou nó AiMesh está online e funciona corretamente.



### Âmbar estático

O sinal entre o seu router AiMesh e o nó é fraco.



### Vermelho estático

O seu router AiMesh não tem ligação à Internet.

O seu nó AiMesh está desligado do router.



### Azul intermitente

O seu router AiMesh está a aplicar as novas definições.



### Âmbar intermitente

O seu router ou nó AiMesh está a efetuar a reposição.



### Roxo estático

O seu router ou nó AiMesh está no modo de recuperação.



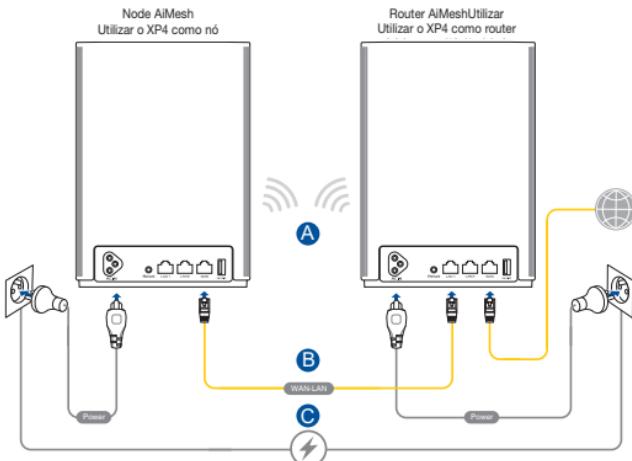
### Verde estático

O seu router ou nó AiMesh está a mudar para outro canal devido à reinicialização do sistema ou deteção de sinais de radar no canal atual.

# Passos De Configuração AiMesh

**01** O XP4 funciona como router AiMesh por predefinição. Pode também adicioná-lo a um sistema AiMesh existente como nó AiMesh.

- Como nó AiMesh: Utilize um cabo de rede para ligar o seu modem à porta WAN do XP4. (Avançar para o Passo 02)
- Como nó AiMesh: Coloque o nó a uma distância máxima de 3 metros do router durante o processo de configuração. Ligue o seu nó AiMesh e o router AiMesh das seguintes formas.
  - A. Ligação Backhaul WiFi (avance para o passo 02).
  - B. Ligação Backhaul Ethernet: Ligue um cabo Ethernet da porta LAN do router AiMesh à porta WAN do nó AiMesh.
  - C. Ligação Backhaul à rede elétrica (avance para o passo 02).



## 02

Ligue XP4 a tomadas elétricas utilizando os cabos de alimentação fornecidos.

**NOTAS:**

- Não utilize extensões de alimentação para evitar degradar o sinal HomePlug e reduzir velocidades de transferência de dados.
- Para minimizar a interferência da rede elétrica, ligue os cabos de alimentação diretamente às tomadas elétricas.
- Ligue os cabos de alimentação a tomadas com 3 pinos, em vez de 2 pinos, para velocidades de transferência de dados mais elevadas.

## 03

Aguarde até que o LED acenda em azul, indicando que o dispositivo está preparado para a configuração.

## 04

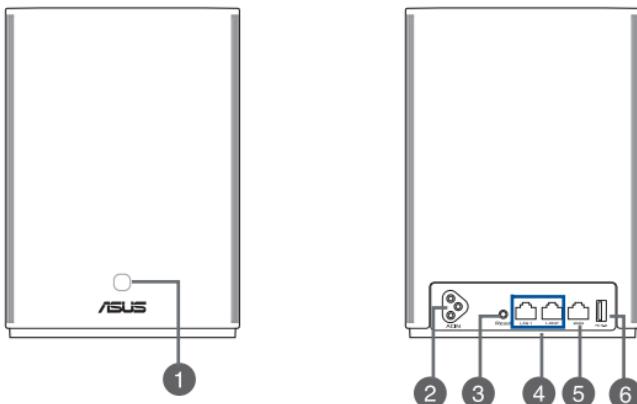
Ative o Bluetooth no seu telefone e abra a aplicação ASUS Router. Execute uma das seguintes ações e siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a configuração AiMesh.

- Pressione em **Set up a new network (Configurar uma nova rede)** se utilizar o XP4 como router AiMesh; ou
- Pressione em **Add AiMesh node (Adicionar nó AiMesh)** se utilizar o XP4 como nó AiMesh.

**NOTA:** Para definir o router AiMesh como o modo de ponto de acesso, abra a interface web (<http://router.asus.com>) e acceda à página **Administração > Modo** de funcionamento.

# Informacje ogólne o systemie ASUS ZenWiFi XP4

## Router AiMesh (XP4)



### Przycisk combo WPS/PLC

Naciśnij ten przycisk, aby rozpoczęć parowanie WPS lub PLC.

- 1 **Parowanie WPS:** Naciśnij przyciski na urządzeniu XP4 i nowym klienckiem bezprzewodowym w celu nawiązania połączenia Wi-Fi.

**Parowanie PLC:** Naciśnij przyciski na urządzeniu XP4 w istniejącym systemie Mesh i na nowym urządzeniu XP4. Po krótkim czasie nowe urządzenie XP4 zostanie włączone do istniejącego systemu Mesh.

### Złącze zasilania AC

- 2 Podłącz router i węzeł do gniazd elektrycznych przy użyciu dołączonych przewodów zasilających.

### Przycisk RESET

Przycisk służy do przywracania domyślnych ustawień systemu.

---

### Gniazda LAN

- 4 Służą do podłączania kabli sieciowych celem ustanowienia lokalnego połączenia sieciowego.
- 

### Gniazdo sieci WAN

Służy do podłączania kabla sieciowego w celu ustanowienia połączenia z siecią rozległą.

- 5 Jeśli urządzenie XP4 jest używane jako węzeł AiMesh, jego port WAN można połączyć kablem sieciowym z portem LAN routera AiMesh w celu nawiązania połączenia uplink sieci Ethernet typu backhaul.
- 

### USB 3.1 Gen 1 port

Podłącz do tego portu urządzenie USB 3.1 Gen 1/USB 2.0, takie jak dysk USB lub modem USB 3G/4G.

- 6 Jeśli urządzenie XP4 jest używane jako węzeł AiMesh, port USB będzie obsługiwał funkcję AiDisk i kopie zapasowe systemu Mac OS.
- 

## Specyfikacje:

---

Wejście zasilania AC	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Temperatura robocza	0~40°C	Przechowywanie	0~70°C
Wilgotność robocza	50~90%	Przechowywanie	20~90%

---

## Stan wskaźnika ZenWiFi Hybrid XP4



### Świeci na niebiesko

Router lub węzeł AiMesh jest gotowy do konfiguracji.



### Świeci na biało

Router lub węzeł AiMesh jest w trybie online i działa prawidłowo.



### Świeci na bursztynowo

Sygnal między routerem i węzłem AiMesh ma niską jakość.



### Świeci na czerwono

Router AiMesh nie jest połączony z Internetem.

Węzeł AiMesh nie jest połączony z routерem.



### Miga na niebiesko

Trwa stosowanie nowych ustawień routera AiMesh.



### Miga na bursztynowo

Trwa resetowanie routera lub węzła AiMesh.



### Świeci na fioletowo

Router lub węzeł AiMesh jest w trybie ratunkowym.



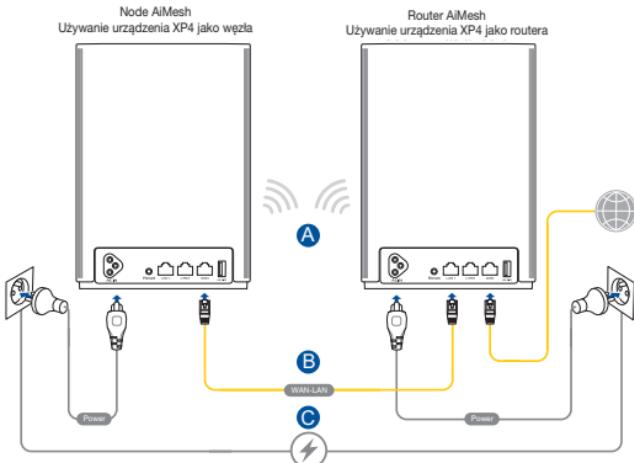
### Świeci na zielono

Trwa przełączanie routera lub węzła AiMesh na inny kanał z powodu ponownego uruchomienia systemu lub wykrycia sygnałów radiolokacyjnych w aktualnie używanym kanale.

# Instrukcje Konfiguracji Systemu AiMesh

**01** Urządzenie XP4 działa domyślnie jako router AiMesh. Można je także dodać do istniejącego systemu AiMesh jako węzeł AiMesh.

- Funkcja routera AiMesh: Za pomocą kabla sieciowego podłącz modem do portu WAN urządzenia XP4. (Przejdz z kroku **02**).
- Funkcja węzła AiMesh: Na czas konfiguracji umieść węzeł w odległości do 3 metrów od routera. Połącz węzłem AiMesh z routerem AiMesh, korzystając z jednej z poniższych metod.
  - A. Połączenie Wi-Fi typu backhaul (przejdz do kroku 02).
  - B. Połączenie Ethernet typu backhaul: Podłącz kabel Ethernet do portu LAN routera AiMesh i do portu WAN węzła AiMesh.
  - C. Połączenie Powerline typu backhaul (przejdz do kroku 02).



## 02 Podłącz XP4 do gniazd elektrycznych przy użyciu dołączonych przewodów zasilających.

### **UWAGI:**

- Nie należy używać przedłużaczy, aby uniknąć obniżenia jakości sygnału urządzenia HomePlug i zmniejszenia szybkości transferu danych.
- W celu zminimalizowania zakłóceń połączenia Powerline przewody zasilające należy podłączyć bezpośrednio do gniazd elektrycznych.
- W celu zapewnienia większych szybkości transferu danych przewody zasilające należy podłączyć do 3-bolcowych, a nie 2-bolcowych gniazd elektrycznych.

**03** Poczekaj, aż dioda LED zacznie świecić stale na niebiesko, co oznacza, że urządzenie jest gotowe do konfiguracji.

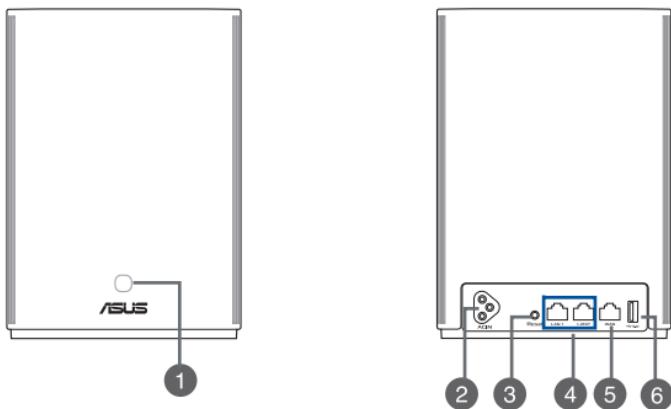
**04** Włącz funkcję Bluetooth telefonu i uruchom aplikację ASUS Router. Wykonaj dowolną z poniższych czynności, a następnie instrukcje ekranowe w celu dokończenia konfiguracji systemu AiMesh.

- Naciśnij pozycję **Set up a new network (Skonfiguruj nową sieć)**, jeśli urządzenie XP4 pełni funkcję routera AiMesh; lub
- Naciśnij pozycję **Add AiMesh node (Dodaj węzeł AiMesh)**, jeśli urządzenie XP4 pełni funkcję węzła AiMesh.

**UWAGA:** W celu skonfigurowania trybu punktu dostępu routera AiMesh należy przejść do interfejsu Web GUI (<http://router.asus.com>), a następnie wybrać stronę **Administration (Administracja) > Operation Mode (Tryb działania)**.

# Обзор ASUS ZenWiFi XP4

## Роутер AiMesh (XP4)



### Комбинированная кнопка WPS/PLC

Нажмите эту кнопку для запуска сопряжения WPS или PLC.

- 1 **Сопряжение WPS:** Для установки подключения WiFi нажмите кнопки на XP4 и новом беспроводном клиенте.

**Сопряжение PLC:** Нажмите кнопки на XP4 в существующей системе Mesh и новом устройстве XP4. Через короткий промежуток времени новое устройство XP4 будет интегрировано в существующую систему Mesh.

### Разъем питания

- 2 Подключите роутер и узел к настенным электрическим розеткам с помощью поставляемых в комплекте шнуров питания.

### Кнопка сброса

Эта кнопка предназначена для сброса системы к настройкам по умолчанию.

---

**4 Разъемы LAN**

Подключение сетевых устройств.

---

**WAN порт**

Подключение сетевого кабеля для установки WAN подключения.

- 
- 5**
- Если вы используете XP4 в качестве узла AiMesh, вы можете подключить сетевой кабель от разъема LAN роутера AiMesh к разъему WAN для восходящего соединения Ethernet backhaul.

**Разъем USB 3.1 Gen1**

Подключите к этому порту устройство USB 3.1 Gen 1/ USB 2.0, например USB флэш-диск или USB 3G/4G модем.

При использовании XP4 в качестве узла AiMesh, порт USB поддерживает AiDisk и Mac OS backup.

---

## Спецификация

Входное напряжение	100-240В, 1A, 50-60Гц		
Температура при работе	0~40°C	Влажность при работе	0~70°C
Влажность при работе	50~90%	Влажность при работе	20~90%

## Индикация ZenWiFi Hybrid XP4



### Горит синим цветом

Роутер или узел AiMesh готов к настройке.



### Горит белым цветом

Роутер или узел AiMesh онлайн и все хорошо.



### Янтарный:

Слабый сигнал между роутером и узлом AiMesh.



### Горит красным цветом

Роутер AiMesh не подключен к интернету.

Ваш узел AiMesh отключен от роутера.



### Мигает синим

Роутер AiMesh применяет новые настройки.



### Мигает оранжевым

Выполняется сброс роутера или узла AiMesh.



### Горит пурпурным цветом

Роутер или узел AiMesh находится в режиме восстановления.



### Горит зеленым

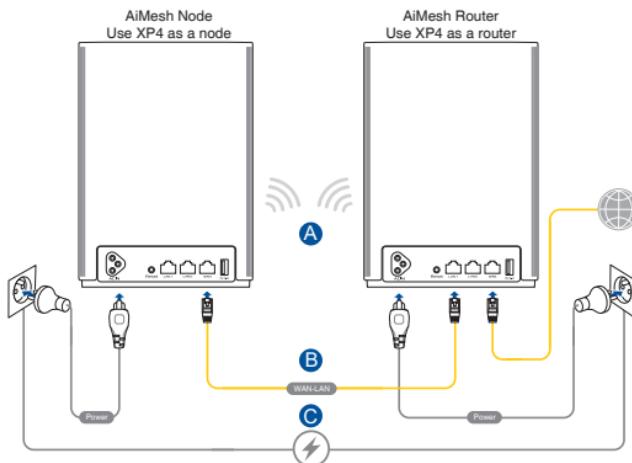
Роутер или узел AiMesh переключается на другой канал, вызванный перезагрузкой системы или обнаружением на текущем канале радиолокационных помех.

# Инструкции по настройке AiMesh

## 01

По умолчанию XP4 работает в качестве роутера AiMesh. Его также можно добавить в существующую систему AiMesh в качестве узла AiMesh.

- в качестве роутера AiMesh: с помощью сетевого кабеля подключите modem к разъему WAN XP4. (Перейти к шагу **02**)
- в качестве узла AiMesh: в процессе настройки разместите узел на расстоянии не более 3 метров от роутера. Подключите узел AiMesh к роутеру AiMesh следующими способами:
  - Подключение WiFi Backhaul (перейти к шагу **02**).
  - Подключение Ethernet Backhaul: Подключите кабель Ethernet от разъема LAN роутера AiMesh к разъему WAN узла AiMesh.
  - Подключение Powerline Backhaul (перейти к шагу **02**).



## 02

Подключите XP4 к настенной электрической розетке с помощью поставляемого в комплекте шнура питания.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Во избежание ухудшения сигнала и снижения скорости передачи данных не используйте удлинители.
- Для уменьшения помех от электросети подключите шнур питания непосредственно к настенной розетке.
- Для увеличения скорости передачи данных подключайте шнур питания к трехконтактным розеткам вместо двухконтактных.

## 03

Дождитесь пока индикатор не загорятся синим, показывая, что устройств готово к настройке.

## 04

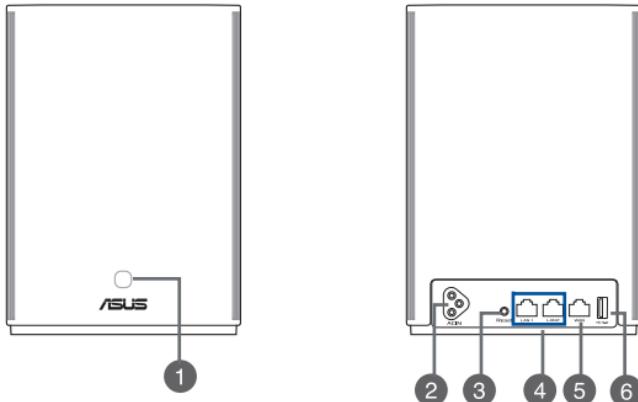
Включите Bluetooth на телефоне и запустите приложение ASUS Router. Выполните одно из следующих действий и следуйте инструкциям на экране для завершения настройки AiMesh.

- Нажмите **Настроить новую сеть**, если Вы используете XP4 в качестве роутера AiMesh; или
- Нажмите **Добавить узел AiMesh**, если Вы используете XP4 в качестве узла AiMesh.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для установки роутера AiMesh в качестве режима точки доступа, войдите в веб-интерфейс (<http://router.asus.com>) и перейдите на страницу **Администрирование > Режим работы**.

# Prezentare generală ASUS ZenWiFi XP4

## AiMesh router (XP4)



---

### Buton combinat WPS/PLC

Apăsați acest buton pentru a iniția asocierea WPS sau PLC.

- 1 **Asociere WPS:** Apăsați butoanele de pe XP4 și un nou client wireless pentru a stabili conexiunea WiFi.

**Asociere PLC:** Apăsați butoanele de pe XP4 din sistemul Mesh și un dispozitiv XP4 nou. După o perioadă scurtă, noul dispozitiv XP4 va fi integrat în sistemul dvs. Mesh existent.

---

### Conector alimentare c.a.

- 2 Conectați router-ul și nodul AiMesh la prizele de perete utilizând cablurile de alimentare incluse.

---

### Buton Reset (Reinițializare)

Acest buton reinițializează sau restabilește sistemul la setările implicate din fabrică.

**Porturi LAN**

- 4 Conectați cabluri de rețea la aceste porturi pentru a stabili o conexiune LAN.

**Port WAN**

Conectați un cablu de rețea la acest port pentru a stabili o conexiune WAN.

- 5 Dacă utilizați XP4 ca nod AiMesh, puteți conecta un cablu de rețea de la un port LAN al unui router AiMesh la portul său WAN pentru conexiunea ascendentă Ethernet backhaul.

**USB 3.1 Gen 1 port**

Introduceți un dispozitiv USB 3.1 Gen 1/USB 2.0, cum ar fi un disc USB sau un modem USB 3G/4G în acest port.

Dacă utilizați XP4 ca nod AiMesh, portul USB acceptă funcția AiDisk și copie de rezervă macOS.

## Specificații

Intrare alimentare c.a.	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Temperatură în stare de funcționare	0~40°C	Depozitare	0~70°C
Umiditate în stare de funcționare	50~90%	Depozitare	20~90%

## Indicații LED ZenWiFi Hybrid XP4



### Albastru constant

Router-ul sau nodul dvs. AiMesh este gata de configurare.



### Alb constant

Router-ul sau nodul dvs. AiMesh este online și funcționează bine.



### Galben solid

Semnalul dintre router-ul dvs. AiMesh și nod este slab.



### Roșu constant

Router-ul dvs. AiMesh nu are conexiune la Internet.

Nodul dvs. AiMesh este deconectat de la router.



### Albastru intermitent

Router-ul dvs. AiMesh aplică noi setări.



### Galben intermitent

Router-ul sau nodul dvs. AiMesh se resetează.



### Violet solid

Router-ul sau nodul dvs. AiMesh este în modul de salvare.



### Verde solid

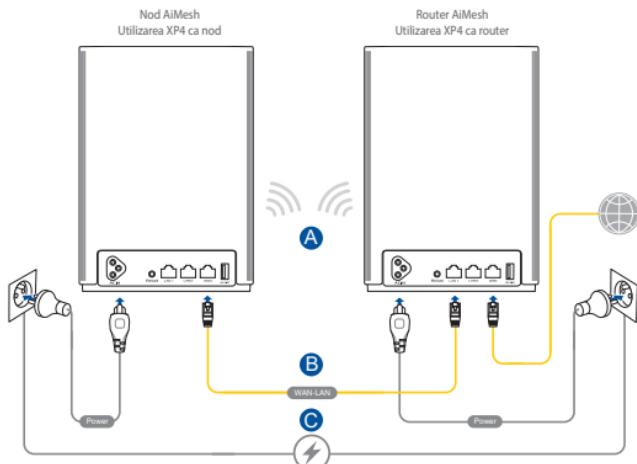
Router-ul sau nodul dvs. AiMesh trece la un alt canal din cauza repornirii sistemului sau detectării semnalelor radar pe canalul curent.

# Pași de configurare AiMesh

01

XP4 funcționează ca un router AiMesh în mod implicit. De asemenea, îl puteți adăuga la un sistem AiMesh existent ca un nod AiMesh.

- Ca router AiMesh: Utilizați un cablu de rețea pentru a conecta modemul la portul WAN al XP4. (Treceti la pasul **02**)
- Ca nod AiMesh: Plasați nodul la maxim 3 metri de router în timpul procesului de configurare. Conectați nodul dvs. AiMesh la router-ul AiMesh prin următoarele moduri.
  - A. Conexiune WiFi Backhaul (săriți la pasul **02**).
  - B. Conexiune Ethernet Backhaul: Conectați un cablu Ethernet de la portul LAN al router-ului AiMesh la portul WAN al nodului AiMesh.
  - C. Conexiune Powerline Backhaul (săriți la pasul **02**).



**02** Conectați XP4 la prizele de perete utilizând cablurile de alimentare incluse.

**NOTE:**

- Nu folosiți prelungitoare, pentru a evita degradarea semnalului HomePlug și reducerea vitezei transferului de date.
- Pentru a minimiza interferențele de la rețeaua electrică, conectați cablurile de alimentare direct la prizele de perete.
- Conectați cablurile de alimentare la prizele cu 3 punți și nu la cele cu 2 punți, pentru viteze mai mari de transfer de date.

**03** Așteptați până când LED-ul albastru se aprinde, indicând faptul că dispozitivul este gata pentru configurare.

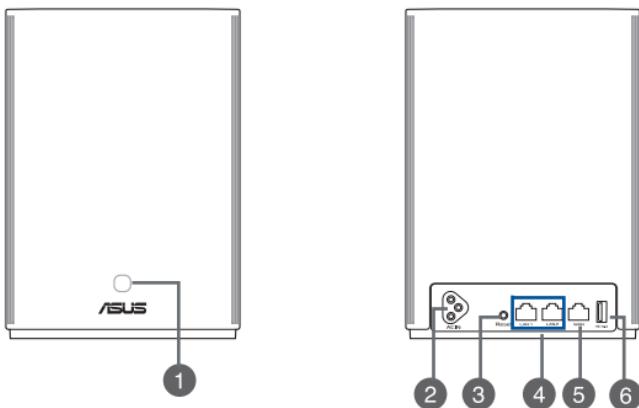
**04** Activăți funcția Bluetooth pe telefon și lansați aplicația ASUS Router. Efectuați oricare dintre următoarele acțiuni și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea AiMesh.

- Apăsați **Set up a new network (Configurare rețea nouă)** dacă utilizați XP4 ca router AiMesh; sau
- Apăsați **Add AiMesh node (Adăugare nod AiMesh)** dacă utilizați XP4 ca nod AiMesh.

**NOTĂ:** Pentru a seta routerul AiMesh în modul de punct de acces, accesați interfața web GUI (<http://router.asus.com>) și accesați pagina **Administrare > Mod de operare**.

## Información general sobre ASUS ZenWiFi XP4

### Router AiMesh (XP4)



#### Botón combinado WPS/PLC

Presione este botón para iniciar la asociación WPS o PLC.

- 1 Asociación WPS:** Presione los botones de XP4 y de un nuevo cliente inalámbrico para establecer una conexión Wi-Fi.

**Asociación PLC:** Presione los botones de XP4 del sistema Mesh existente y del nuevo dispositivo XP4. Después de un breve período de tiempo, el nuevo dispositivo XP4 se integrará en el sistema Mesh existente.

#### Conector de alimentación de CA

- 2** Conecte el enrutador y el nodo a las tomas de corriente utilizando los cables de alimentación incluidos.

#### Botón Restablecer

- 3** Este botón restablece o restaura la configuración predeterminada de fábrica del sistema.

**4 Puerto LAN**

Conecte los cables de red en estos puertos para establecer una conexión LAN.

**Puerto WAN**

Conecte un cable de red en este puerto para establecer una conexión WAN.

- 5** Si usa XP4 como un nodo AiMesh, puede conectar un cable de red desde un puerto LAN de un enrutador AiMesh a su puerto WAN para la conexión de enlace ascendente de la red de retorno Ethernet.

**Puerto USB 3.1 Gen 1**

Inserte un dispositivo USB 3.1 Gen 1/USB 2.0 como un disco USB o un módem USB 3G/4G en este puerto.

Si usa XP4 como un nodo AiMesh, el puerto USB admite la función de AiDisk y copia de seguridad de Mac OS.

**Especificaciones:**

Entrada de alimentación de CA	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Temperatura de funcionamiento	0~40°C	Almacenamiento	0~70°C
Humedad de funcionamiento	50~90%	Almacenamiento	20~90%

## Indicaciones del LED ZenWiFi Hybrid XP4



### Azul permanente

El enrutador o nodo AiMesh está listo para la configuración.



### Blanco permanente

El enrutador o nodo AiMesh está conectado y funciona perfectamente.



### Ámbar permanente

La señal entre el enrutador y el nodo AiMesh es débil.



### Rojo permanente

El enrutador AiMesh no tiene conexión a Internet.

El nodo AiMesh está desconectado del enrutador.



### Azul intermitente

El enrutador AiMesh está aplicando nuevas configuraciones.



### Ámbar intermitente

El enrutador o nodo AiMesh se está restableciendo.



### Púrpura permanente

El enrutador o nodo AiMesh se encuentra en modo de rescate.



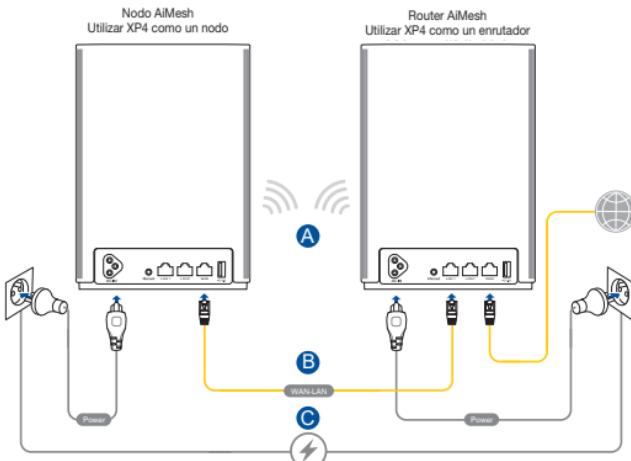
### Verde permanente

El enrutador o nodo AiMesh está cambiando a otro canal porque el sistema se ha reiniciado o se han detectado señales de radar en el canal actual.

# Pasos De Configuración De AiMesh

**01** XP4 funciona como un enrutador AiMesh de forma predeterminada. También puede agregarlo a un sistema AiMesh existente como un nodo AiMesh.

- Como un enrutador AiMesh: Mediante un cable de red, conecte el módem al puerto WAN de XP4. (Continúe con el paso **02**)
- Como un nodo AiMesh: Coloque el nodo a una distancia no superior a 3 metros del enrutador durante el proceso de configuración. Conecte el nodo AiMesh al enrutador AiMesh de las siguientes maneras.
  - A. Conexión de retorno Wi-Fi (vaya al paso 02).
  - B. Conexión de retorno Ethernet: Conecte un cable Ethernet desde el puerto LAN del enrutador AiMesh hasta el puerto WAN del nodo AiMesh.
  - C. Conexión de retorno de la línea eléctrica (vaya al paso 02).



## 02

Conecte XP4 a las tomas de corriente mediante los cables de alimentación incluidos.

### NOTAS:

- No utilice alargadores de alimentación para evitar degradar la señal HomePlug y reducir las velocidades de transferencia de datos.
- Para minimizar la interferencia de la línea eléctrica, conecte los cables de alimentación a las tomas de corriente eléctrica directamente.
- Enchufe los cables de alimentación a tomas de corriente de 3 clavijas en lugar de 2 clavijas para conseguir velocidades de transferencia de datos más altas.

## 03

Espere hasta que el color del LED cambie a azul permanente, lo que indica que el dispositivo está listo para la configuración.

## 04

Habilite la funcionalidad Bluetooth en el teléfono e inicie la aplicación ASUS Router.

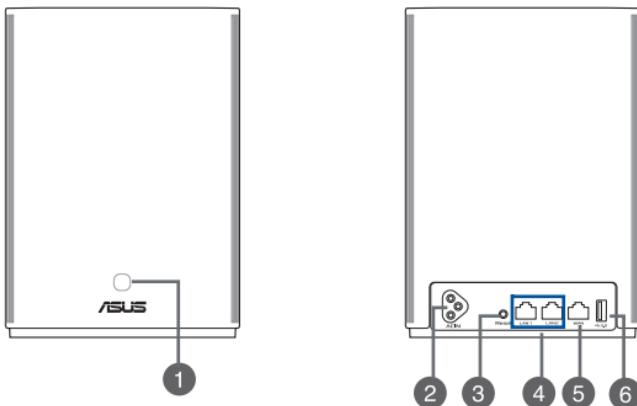
Realice una de las siguientes acciones y siga las instrucciones de la pantalla para finalizar la configuración de AiMesh.

- Presione **Set up a new network (Configurar una nueva red)** si usa XP4 como un enrutador AiMesh; o bien
- Presione **Add AiMesh node (Agregar nodo AiMesh)** si usa XP4 como un nodo AiMesh.

**NOTA:** Para configurar el enrutador AiMesh como el modo de punto de acceso, visite a la interfaz gráfica del usuario web (<http://router.asus.com>) y vaya a la página **Administración > Modo de operación**.

# Pregled za ASUS ZenWiFi XP4

## AiMesh ruter (XP4)



### WPS/PLC kombo taster

Pritisnite ovaj taster da pokrenete WPS ili PLC uparivanje.

- 1 WPS uparivanje:** Pritisnite tastere na XP4 uređaju i novom bežičnom klijentu da uspostavite WiFi vezu.

**PLC uparivanje:** Pritisnite tastere na XP4 uređaju u postojećem meš sistemu i na novom XP4 uređaju. Nakon kratkog vremenskog perioda, novi XP4 uređaj će biti intergisan u vaš postojeći Mesh sistem.

### Priklučak za za naizmeničnu struju

- 2** Povežite svoj ruter i čvorište za utičnice na zidu koristeći priložene kablove za struju.

### Dugme za vraćanje na početne vrednosti

Ovo dugme vraća sistem na podrazumevana fabrička podešavanja.

---

**4 LAN portovi**

Priklučite mrežne kablove u ove portove da biste uspostavili LAN vezu.

---

**WAN portovi**

Priklučite mrežni kabl u ovaj port da biste uspostavili WAN vezu.

- 
- 5**
- Ukoliko koristite XP4 kao AiMesh čvorište, možete da povežete mrežni kabl sa LAN porta AiMesh ruteru na njegov WAN port za uplink vezu posredničkog etherneta.

**Port USB 3.1 Gen 1**

Ubacite USB 3.1 Gen 1/USB 2.0 uređaj poput USB diska ili USB 3G/4G modem u ovaj port.

Ukoliko koristite XP4 kao AiMesh čvorište, ISB port podržava funkciju AiDisk-a i macOS rezervnu kopiju.

---

## Specifikacije

Ulaz za napajanje naizmeničnom strujom	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Radna temperatura	0~40°C	Skladištenja	0~70°C
Radna vlažnost vazduha	50~90%	Skladištenja	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED indikacije



### Postojana plava

Vaš AiMesh ruter ili čvorište su spremni za podešavanje.



### Postojana bela

Vaš AiMesh ruter ili čvorište su na internetu i rade dobro.



### Postojana žuta

Signal između vašeg AiMesh rutera i čvorišta je slab.



### Postojana crvena

Vaš AiMesh ruter nije povezan za internet.

Vaša AiMesh čioda nije povezana sa ruterom.



### Trepćuća plava

Vaš Aimesh ruter primenjuje nova podešavanja.



### Trepćuća žuta

Vaš AiMesh ruter ili čioda se resetuju.



### Postojana ljubičasta

Vaš AiMesh ruter ili čioda su u režimu za spašavanje.



### Postojana zelena

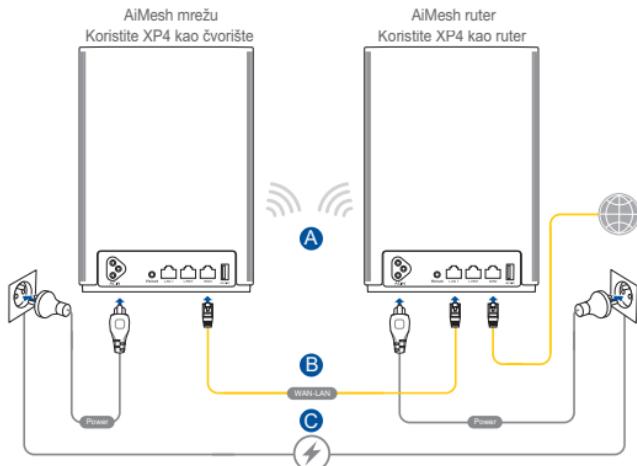
Vaš AiMesh ruter ili čvorište se prebacuje na drugi kanal usled ponovnog pokretanja sistema ili radarskih signala detektovanih na trenutnom kanalu.

# Koraci za podešavanje AiMesh-a

01

XP4 podrazumevano funkcioniše kao AiMesh ruter. Takođe možete da ga dodate na postojeći AiMesh sistem kao AiMesh čvorište.

- Kao AiMesh ruter: Upotrebite mrežni kabl da povežete svoj modem za WAN port XP4 uređaja. (Pređite na korak **02**)
- Kao AiMesh čvorište: Postavite čvorište u rasponu od 3 metara od rutera tokom procesa podešavanja. Povežite svoj AiMesh čvorište za AiMesh ruter na sledeće načine:
  - A. WiFi posrednička veza (pređite na korak **2**).
  - B. Mrežna ethernet posrednička veza: Povežite mrežni ethernet kabl iz LAN porta za AiMesh ruter u WAN port AiMesh čvorišta.
  - C. Posrednička veza preko električnih vodova (pređite na korak **2**).



## 02 Povežite XP4 za utičnice na zidu koristeći priložene kablove za struju.

### NAPOMENE:

- Nemojte da koristite produžne kablove kako biste izbegli da degradirate HomePlug signal i da ne biste smanjili brzinu protoka.
- Da biste maksimalno smanjili uticaj električnih vodova, direktno povežite kablove za struju za utičnice na zidu.
- Priključite kablove za struju za utičnice sa 3 čiode, umesto za utičnice sa dve čiode za veću brzinu prenosa podataka.

## 03 Sačekajte da se lampica upali postojanom plavom bojom, ukazujući da je uređaj spreman za podešavanje.

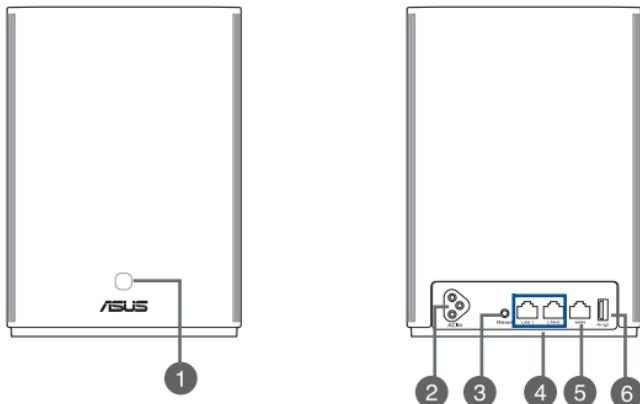
## 04 Omogućite Bluetooth na telefonu i pokrenite ASUS ruter aplikaciju. Uradite jedno od sledećeg i pratite uputstva na ekranu da završite podešavanje AiMesh-a.

- Pritisnite **Set up a new network (Podesi novu mrežu)** ukoliko koristite XP4 kao AiMesh ruter; ili
- Pritisnite **Add AiMesh node (Dodaj AiMesh čvorište)** ukoliko koristite XP4 kao AiMesh čvorište.

**NAPOMENA:** Da podesite AiMesh ruter kao režim za tačku pristupa, idite na web GUI (<http://router.asus.com>), i potom na stranicu **Administration (Administracija) > Operation Mode (Operativni režim)**.

## Prehľad o ASUS ZenWiFi XP4

### Uzol AiMesh (XP4)



#### Kombinácia tlačidiel WPS/PLC

Stlačením tohto tlačidla spustíte párovanie WPS alebo PLC.

- 1 **Párovanie WPS:** Spojenie s WiFi vytvorte stlačením tlačidiel na XP4 a novom bezdrôtovom klientskom zariadení.

**Párovanie PLC:** Stlačte tlačidlá na XP4 v existujúcom systéme Mesh a na novom zariadení XP4. Nové XP4 zariadenie sa po krátkom čase integruje do existujúceho systému Mesh.

#### Sietový konektor

- 2 Smerovač a uzol zapojte do nástennej elektrickej zásuvky pomocou dodaných napájacích káblov.

#### Tlačidlo reštart

- 3 Toto tlačidlo reštartuje systém alebo ho obnoví na jeho predvolené továrenské nastavenia.

**4 Porty LAN**

Do týchto portov zapojte sieťové káble na vytvorenie spojenia so sieťou LAN.

**Port WAN**

Do tohto portu zapojte sieťový kábel na vytvorenie spojenia so sieťou WAN.

- 5** Ak používate XP4 ako uzol AiMesh, sieťový kábel z portu LAN v smerovači AiMesh môžete pripojiť do jeho portu WAN na výstupné pripojenie spätného prenosu cez Ethernet.

**Port USB 3.1 Gen 1**

Do tohto portu zapojte zariadenie USB 3.1 Gen 1/USB 2.0, ako napríklad USB

- 6** kľúč alebo modem USB 3G/4G.

Ak používate XP4 ako uzol AiMesh, port USB podporuje funkciu AiDisk a zálohovanie operačného systému mac.

**Parametre**

Vstup sieťového napäťia	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Prevádzková teplota	0~40°C	Skladovanie	0~70°C
Prevádzková vlhkosť	50~90%	Skladovanie	20~90%

## LED indikátory ZenWiFi Hybrid XP4



### Sveti neprerušovane modrá

Váš smerovač alebo uzol AiMesh je pripravený na nastavenie.



### Neprerušovane na biele

Váš smerovač alebo uzol AiMesh je on-line a funguje správne.



### Sveti žltá kontrolka

Signál medzi smerovačom AiMesh a uzlom je slabý.



### Neprerušovane na červeno

Váš smerovač AiMesh nemá žiadne internetové pripojenie.

Váš uzol je odpojený od smerovača.



### Bliká modrá kontrolka

Váš smerovač AiMesh aplikuje nové nastavenia.



### Bliká žltá kontrolka

Váš smerovač alebo uzol AiMesh obnovuje pôvodný stav.



### Sveti fialová kontrolka

Váš smerovač alebo uzol AiMesh je v záchrannom režime.



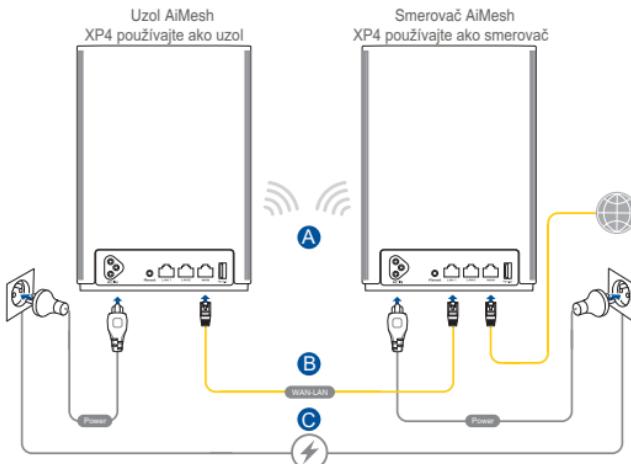
### Sveti zelená

Pri reštartovaní systému alebo zistení radarových signálov v aktuálnom kanáli sa smerovač AiMesh alebo uzol prepína na iný kanál.

# Kroky Nastavenia Funkcie AiMesh

**01** XP4 funguje štandardne ako smerovač AiMesh. Môžete ho tiež pridať do existujúceho systému AiMesh ako uzol AiMesh.

- Ako smerovač AiMesh: Modem zapojte do portu WAN v XP4 pomocou sietového kábla. (Prejdite na krok **02**).
- Ako uzol AiMesh: Uzol počas nastavovania umiestnite do vzdialenosť 3 metrov od smerovača. Uzlu AiMesh pripojte k smerovač AiMesh týmito spôsobmi:
  - A. Spätné pripojenie zo siete WiFi (prejdite na krok **02**).
  - B. Spätné pripojenie zo siete Ethernet: Port LAN na smerovači AiMesh zapojte pomocou kábla siete Ethernet do portu WAN na uzle AiMesh.
  - C. Spätné pripojenie z elektrická linky (prejdite na krok **02**).



## 02

XP4 zapojte do nástenných elektrických zásuviek pomocou dodaných napájacích kálov.

**POZNÁMKY:**

- Nepoužívajte predĺžovacie káble, aby nedošlo k zhoršeniu signálu HomePlug a zniženiu rýchlosťi prenosu údajov.
- Aby sa minimalizovalo rušenie elektrickej linky, napájacie káble zapojte priamo do nástenných elektrických zásuviek.
- Pre vyššie rýchlosťi prenosu údajov nezapájajte napájacie káble do 2-kolíkových elektrických zásuviek, ale do 3-kolíkových elektrických zásuviek.

## 03

Počkajte, kým budú svietiť modré LED kontrolky, čo znamená, že zariadenia sú pripravené na nastavenie.

## 04

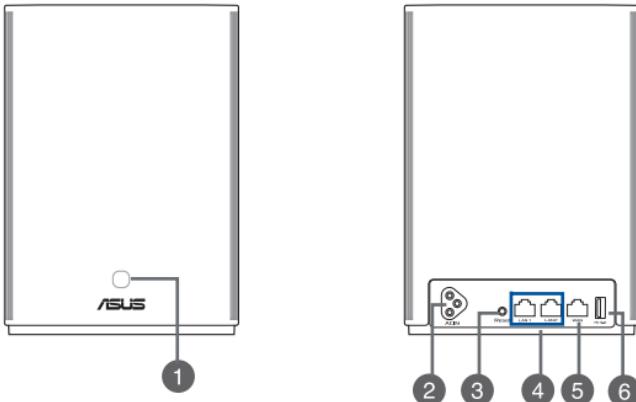
Zapnite Bluetooth vo vašom telefóne, spustite aplikáciu ASUS Router APP. Vykonalje niektorý z nasledujúcich krokov a pri nastavovaní AiMesh postupujte podľa pokynov na obrazovke.

- Ak používate XP4 ako smerovač AiMesh, stlačte **Set up a new network (Nastavíť novú sieť)**; alebo
- Ak používate XP4 ako uzol AiMesh, stlačte **Add AiMesh node (Pridať uzol AiMesh)**

**POZNÁMKA:** Ak chcete smerovač AiMesh nastaviť ako režim prístupového bodu, prejdite na webovú lokalitu GUI (<http://router.asus.com>) a potom na stránku **Administration (Správa) > Operation Mode (Prevádzkový režim)**.

# ASUS ZenWiFi XP4 – pregled

## Usmerjevalnik AiMesh (XP4)



### Kombiniran gumb WPS/PLC

Ta gumb pritisnite za začetek povezovanja WPS ali PLC.

- 1 **Povezovanje WPS:** Pritisnite gume na napravi XP4 in novem brezžičnem odjemalcu, da vzpostavite povezavo z omrežjem WiFi.

**Povezovanje PLC:** Pritisnite gume na napravi XP4 v obstoječem mrežnem sistemu in na novi napravi XP4. Po kratkem obdobju bo naprava XP4 integrirana v vaš obstoječi sistem Mesh.

### Omrežni konektor na izmenični tok

- 2 Usmerjevalnik in zvezdišče priključite v stenski vtičnici s pomočjo zvitih napajalnih kablov.

### Gumb za ponastavitev

S tem gumbom ponastavite ali obnovite sistem na privzete tovarniške nastavitev.

## Vrata LAN

4

Na ta vrata priključite omrežne kable za vzpostavitev povezave z lokalnim omrežjem.

## Vrata WAN (internet)

Na ta vrata priključite omrežni kabel za vzpostavitev povezave s prostranim omrežjem.

5

Če napravo XP4 uporabljate kot vozlišče AiMesh, lahko omrežni kabel priključite iz vrat LAN usmerjevalnika AiMesh v vrata WAN za navzgor vezano povezavo vmesne Ethernetne povezave.

## Vrata USB 3.1 Gen 1

V ta vrata vstavite napravo USB 3.1 Gen 1/USB 2.0, kot je pogon USB ali modem USB 3G/4G.

Če napravo XP4 uporabljate kot vozlišče AiMesh, vrata USB podpirajo funkcijo naprave AiDisk in varnostno kopijo operacijskega sistema mac.

## Specifications

Napajalni priključek na izmenični tok	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Delovna temperatura	0~40°C	Shramba	0~70°C
Delovna vlažnost	50~90%	Shramba	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED-indikatorji naprave



### Sveti neprekinjeno modro

Vaš usmerjevalnik ali vozlišče AiMesh je pripravljeno za nastavitev.



### Sveti belo

Vaš usmerjevalnik ali vozlišče AiMesh ima vzpostavljeni povezavi s spletom in deluje ustrezno.



### Sveti oranžno

Signal med vašim usmerjevalnikom AiMesh in vozliščem je šibek.



### Sveti neprekinjeno rdeče

Vaš usmerjevalnik AiMesh nima vzpostavljenih povezav z internetom.

Vaše vozlišče AiMesh nima vzpostavljenih povezav z usmerjevalnikom.



### Utripa modro

Vaš usmerjevalnik AiMesh uporablja nove nastavitev.



### Utripa oranžno

Vaš usmerjevalnik ali vozlišče AiMesh se ponastavlja.



### Sveti vijolično

Vaš usmerjevalnik ali vozlišče AiMesh je na načinu reševanja.



### Zelena sveti

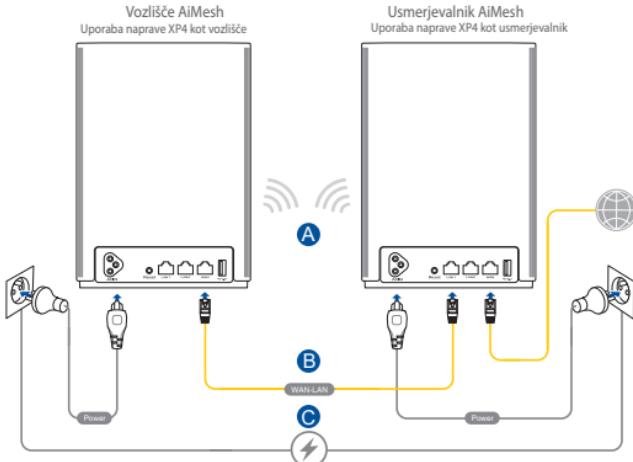
Vaš usmerjevalnik ali vozlišče AiMesh preklaplja na drugi kanal, kar je povzročil ponovni zagon sistema oziroma radarski signali, ki so zaznani na trenutnem kanalu.

# Koraki za Nastavitev za AiMesh

## 01

Naprava XP4 privzeto deluje kot usmerjevalnik AiMesh. Dodate jo lahko tudi v obstoječi sistem AiMesh kot vozlišče AiMesh.

- Kot usmerjevalnik AiMesh: s pomočjo omrežnega kabla svoj modem priključite v vrata WAN na napravi XP4. (Pojdite na korak **02**)
- Kot vozlišče AiMesh: med postopkom nastavitev vozlišče postavite znotraj 3 metrov stran od usmerjevalnika. Svoj vozliščem AiMesh povežite z usmerjevalnik AiMesh na naslednje načine.
  - A. Zaledna povezava z omrežjem Wi-Fi (preskočite na korak **02**).
  - B. Zaledna internetna povezava: Ethernetni kabel priključite v vrata LAN usmerjevalnika AiMesh in v vrata WAN vozlišča AiMesh.
  - C. Zaledna povezava na energetski vod (preskočite na korak **02**).



## 02

XP4 v stenski vtičnici s pomočjo zvitih napajalnih kablov.

**OPOMBA:**

- Ne uporabljajte podaljškov, da preprečite poslabšanje signala HomePlug in zmanjšanje hitrosti prenosa podatkov.
- Za čim večje zmanjšanje motenj v energetskih vodih napajalne kable neposredno priključite v stenske vtičnice.
- Za hitrejši prenos podatkov napajalni kabel priključite v 3-točkovno vtičnico namesto v 2-točkovno.

## 03

Počakajte, da lučka LED zasveti modro, kar pomeni, da je naprava pripravljena za nastavitev.

## 04

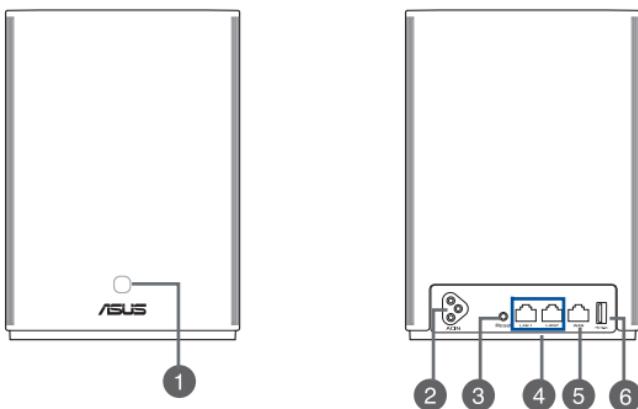
N svojem telefonu omogočite povezavo Bluetooth in zaženite aplikacijo ASUS Router. Naredite nekaj od naslednjega in upoštevajte navodila na zaslonu za dokončanje nastavitev naprave AiMesh.

- Pritisnite **Set up a new network (Nastavi novo omrežje)**, če napravo XP4 uporabljate kot usmerjevalnik AiMesh, ali
- pritisnite **Add AiMesh node (Dodaj vozlišče AiMesh)**, če napravo XP4 uporabljate kot vozlišče AiMesh.

**OPOMBA:** Če želite usmerjevalnik AiMesh nastaviti v način dostopne točke, pojrite na spletno mesto GUI (<http://router.asus.com>) in odprite **Administration (Administracija) > Operation Mode (Način delovanja)**.

# ASUS ZenWiFi XP4 Översikt

## AiMesh-router (XP4)



---

### WPS/PLC-kombinationsknapp

Tryck påknappen för att starta WPS- eller PLC-länkning.

- 1 **WPS-länkning:** Tryck på knapparna på XP4-enheten och en ny trådlös klient för att etablera WiFi-anslutning.

**PLC-länkning:** Tryck på knapparna på XP4-enheten i det befintliga mesh-systemet och en ny XP4-enhet. Efter en kort stund integreras den nya XP4-enheten i ditt befintliga mesh-system.

---

### 2 Växelströmskontakt

Anslut routern och noden till vägguttagen med de medföljande sladdarna.

---

### 3 Återställningsknapp

Denna knapp återställer systemet till dess standard fabriksinställningar.

---

**4 LAN portar**

Anslut nätverkskablar i dessa portar för att etablera LAN-anslutning.

**WAN-port**

Anslut en nätverkskabel i denna port för att etablera WAN-anslutning.

**5** Om du använder XP4 som en AiMesh-nod kan du ansluta en nätverkskabel från en LAN-port på en AiMesh-router till enhetens WAN-port för att länka till Ethernet-nät.**USB 3.1 Gen 1-port**

Sätt i en USB 3.1 Gen 1/ USB 2.0-enhet, exempelvis en USB-disk eller USB

**6** 3G/4G-modem i denna port.

Om du använder XP4 som en AiMesh-nod, så stödjer USB-porten AiDisk- och macOS-backups-funktion.

---

## Specifikationer

Växelströmsingång	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Luftfuktighet vid drift	0~40°C	Lagring	0~70°C
Luftfuktighet vid drift	50~90%	Lagring	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED-indikatorer



### Fast blått

Din AiMesh-router eller -node är klar att ställa in.



### Fast vitt sken

Din AiMesh-router eller -nod är uppkopplad och fungerar som den ska.



### Fast gul

Signalen mellan din AiMesh-router och noden är svag.



### Fast rött sken

Din AiMesh-router har ingen Internetanslutning.

Din AiMesh-noden är frånkopplad från routern.



### Blinkande blå

Din AiMesh-router tillämpar nya inställningar.



### Blinkande gul

Din AiMesh-router eller -nod återställs.



### Fast röd

Din AiMesh-router eller -nod är i räddningsläge.



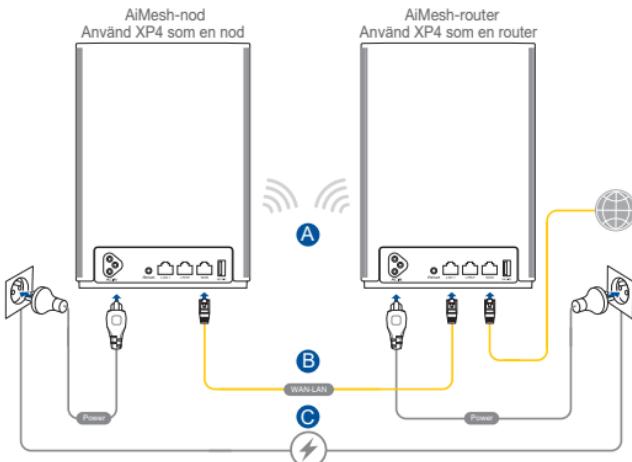
### Fast grön

AiMesh-routern eller -noden växlar till en annan kanal, som orsakas av omstart av systemet eller radarsignaler som identifieras på den nuvarande kanalen.

# Inställningssteg För AiMesh

**01** XP4 fungerar som standard som en AiMesh-router. Du kan även lägga till den som en AiMesh-nod till ett befintligt AiMesh-system.

- Som en AiMesh-router: Använd en nätverkskabel för att ansluta ditt modem till WAN-porten på XP4-enheten.  
(Hoppa till steg **02**)
- Som en AiMesh-nod: Placera noden högst 3 meter från routern under inställningsprocessen. Anslut AiMesh-noden till AiMesh-routern på följande sätt:
  - A. WiFi stamnätsanslutning (hoppa till steg 02).
  - B. Ethernet stamnätsanslutning: Anslut en Ethernet-kabel från LAN-porten på AiMesh-routern till WAN-porten på AiMesh-noden.
  - C. Anslutning till elektriskt stamnät (hoppa till steg 02).



## 02 Anslut XP4 till vägguttag med de medföljande sladdarna.

### NOTER:

- Använd inte elektriska förlängningssladdar för att undvika att HomePlug-signalen försämras och dataöverföringshastigheterna blir långsammare.
- För att minimera störningen från kraftledningen, anslut elsladdarna direkt till vägguttagen.
- Sätt kontakterna i 3-stiftsuttag istället för 2-stiftsuttag för högre dataöverföringshastigheter.

## 03 Vänta tills indikatorn lyser med fast blått ljus, som indikerar att enheten är redo för inställning.

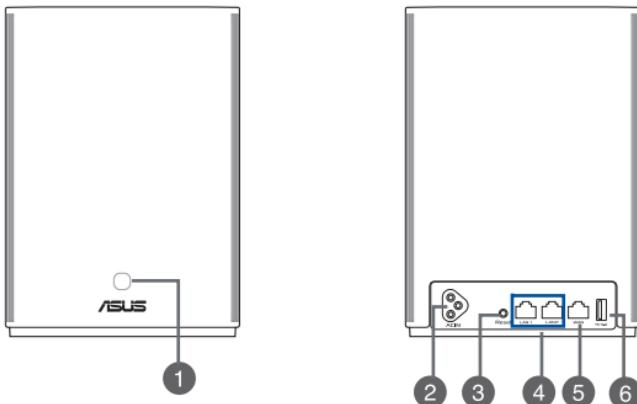
## 04 Aktivera Bluetooth på din telefon och starta ASUS Router APP. Gör något av följande och följ anvisningarna på skärmen för att slutföra inställningen av AiMesh.

- Tryck på **Set up a new network (Installera ett nytt nätverk)** om du använder XP4 som en AiMesh-router, eller
- Tryck på **Add AiMesh node (Lägg till AiMesh-nod)** om du använder XP4 som en AiMesh-nod.

**NOTERA:** För att ställa in AiMesh-routern som åtkomstpunktläge, gå till det grafiska gränssnittet (<http://router.asus.com>), och gå till sidan **Administration > Operation Mode (Administration > Driftläge)**.

## ASUS ZenWiFi XP4 Genel Bakış

### AiMesh yönlendiricisinin (XP4)



---

#### WPS/PLC kombo düğmesi

WPS veya PLC eşleştirme başlatmak için bu düğmeye basın.

- 1 **WPS eşleştirme:** WiFi bağlantısı kurmak için XP4 üzerindeki ve yeni bir kablosuz istemcideki düğmelerle basın.

**PLC eşleştirme:** Mevcut Mesh Sisteminde ve yeni XP4 cihazında XP4 üzerindeki düğmelerle basın. Kısa bir süre sonra, yeni XP4 cihazı mevcut Mesh Sisteminize entegre edilecektir.

---

#### AC güç konnektörü

- 2 Birlikte verilen güç kablolarını kullanarak yönlendiricınızı ve düğümünüzü duvar prizlerine bağlayın.

---

#### Sıfırla düğmesi

Bu düğme sistemi fabrika varsayılan ayarlarına sıfırlar veya geri yükler.

**LAN bağlantı noktası**

- 4 Ağ kablolarını bu bağlantı noktalarına bağlayarak LAN bağlantısını oluşturun.

**WAN bağlantı noktası**

Bir ağ kablosunu bu bağlantı noktasına takarak WAN bağlantısını bağlayın.

- 5 XP4'yi bir AiMesh düğümü olarak kullanıyorsanız, Ethernet ana taşıyıcıya yer-uydu bağlantısı için bir AiMesh yönlendiricinin LAN bağlantı noktasından WAN bağlantı noktasına bir ağ kablosu bağlayabilirsiniz.

**USB 3.1 Gen 1 bağlantı noktası**

Bu bağlantı noktasına bir USB disk veya USB 3G/4G modem gibi bir USB 3.1 Gen 1/USB 2.0 cihazı takın.

AiMesh düğümü olarak XP4 kullanıyorsanız, USB bağlantı noktası AiDisk ve macOS yedekleme işlevini destekler.

## Teknik Özellikler

AC Güç girişi	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
Çalışma Sıcaklığı	0~40°C	Saklama	0~70°C
Çalışma Nemi	50~90%	Saklama	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 LED göstergeleri



### Sabit mavi

AiMesh yönlendiriciniz veya düğümünüz kuruluma hazır.



### Sabit beyaz

AiMesh yönlendiriciniz veya düğümünüz çevrimiçi ve iyi çalışıyor.



### Sabit sarı

AiMesh yönlendiriciniz ve düğüm arasındaki sinyal zayıf.

### Sabit kırmızı

AiMesh yönlendiricinizin İnternet bağlantısı yok.

AiMesh düğümünüzün yönlendirici ile bağlantısı kesildi.



### Yanıp sönen mavi

AiMesh yönlendiriciniz yeni ayarlar uyguluyor.



### Yanıp sönen sarı

AiMesh yönlendiriciniz veya düğümünüz sıfırlanıyor.



### Sabit mor

AiMesh yönlendiriciniz veya düğümünüz kurtarma modunda.

### Sabit yeşil

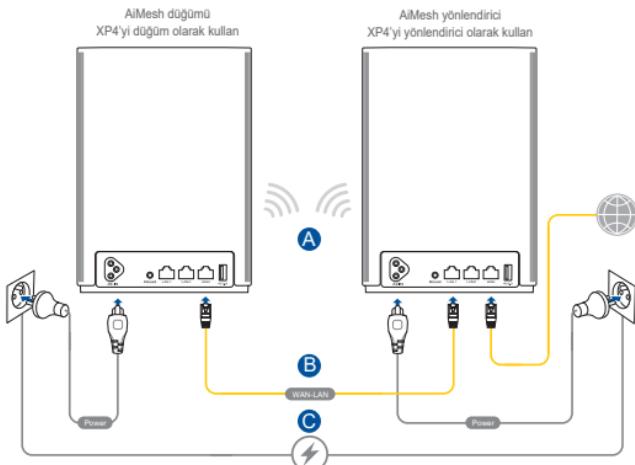
AiMesh yönlendiriciniz veya düğümünüz, sistemin yeniden başlatılması veya mevcut kanalda tespit edilen radar sinyalleri nedeniyle başka bir kanala geçiyor.

# AiMesh Kurulumu Adımları

## 01

XP4, varsayılan olarak bir AiMesh yönlendirici işlevi görür. Bunu ayrıca bir AiMesh düğümü olarak mevcut bir AiMesh sistemine de ekleyebilirsiniz.

- AiMesh yönlendirici olarak: Bir ağ kablosu kullanarak modeminizi XP4'nin WAN bağlantı noktasına takın. (Adım 02'ye atlayın)
- AiMesh düğümü olarak: Kurulum sırasında düğümü yönlendiricinin 3 metre yakınına yerleştirin. AiMesh düğümüne aşağıdaki yollarla AiMesh yönlendiricınızı bağlayın.
  - WiFi Backhaul bağlantısı (Adım 02'ye atlayın).
  - Ethernet Backhaul bağlantısı: AiMesh yönlendiricinin LAN bağlantı noktasından AiMesh düğümünün WAN bağlantı noktasına bir Ethernet kablosu bağlayın.
  - Güç Hattı Backhaul bağlantısı (Adım 02'ye atlayın).



## 02 XP4, birlikte verilen güç kablolarnı kullanarak duvar prizlerine bağlayın.

### NOTLAR:

- HomePlug sinyalinin azalmasını ve veri aktarım hızlarının düşmesini önlemek için güç uzatma kabloları kullanmayın.
- Güç hattı girişimini en aza indirmek için, güç kablolarnı doğrudan duvar prizlerine bağlayın.
- Daha yüksek veri aktarım hızları için güç kablolarnı 2 uçlu prizler yerine 3 uçlu prizlere takın.

## 03 LED, aygitin kurulumu hazır olduğunu gösterecek şekilde sabit mavi renge dönene kadar bekleyin.

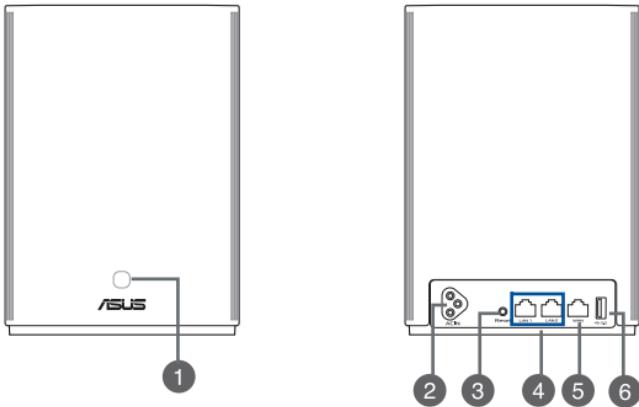
04 Telefonunuzda Bluetooth'u etkinleştirin ve ASUS Router Uygulamasını başlatın. AiMesh kurulumunu tamamlamak için aşağıdakilerden birini gerçekleştirin ve ekrandaki talimatları izleyin.

- XP4'yi bir AiMesh yönlendirici olarak kullanıyorsanız **Yeni ağ kur'a** basın; veya
- XP4'yi bir AiMesh düğümü olarak kullanıyorsanız, **AiMesh düğümü ekle'ye** basın.

**NOT:** AiMesh yönlendiriciyi erişim noktası modu olarak ayarlamak için web GUI'ye (<http://router.asus.com>) gidin ve **Yönetim > İşlem Modu** sayfasına gidin.

## Огляд ASUS ZenWiFi XP4

### Маршрутизатор AiMesh (XP4)



#### Комбінована кнопка WPS/PLC

Натисніть кнопку, щоб почати поєднання в пару WPS або PLC.

- 1 **Поєднання в пару WPS:** Натискайте кнопки на пристрой XP4 і на новому бездротовому клієнті, щоб встановити підключення WiFi.

**Поєднання в пару PLC:** Натискайте кнопки на XP4 в наявній Mesh-системі та на новому пристрой XP4R. За короткий час новий пристрой XP4R буде інтегровано в наявну Mesh-систему.

#### З'єднувач живлення змінного струму

- 2 Підключіть маршрутизатор і вузол до розеток електромережі шнурами живлення з комплектів.

#### Кнопка «Reset» (Скидання)

Ця кнопка скидає налаштування системи на фабричні за замовчуванням.

**4 Порти LAN (локальної мережі)**

Підключіть мережеві кабелі до цього порту, щоб встановити підключення LAN.

**Порт WAN**

Підключіть мережевий кабель до цього порту, щоб встановити підключення WAN.

**5**

Якщо ви застосовуєте XP4 як вузол AiMesh, то можете підключити мережевий кабель від порту LAN port на маршрутизаторі AiMesh до порту WAN для висхідного транзитного з'єднання Ethernet.

**Порт USB 3.1 Gen 1**

Вставте до цього порту пристрій USB 3.1 Gen 1 / USB 2.0 як-от диск USB або

**6**

модем USB 3G/4G.

Якщо ви застосовуєте XP4 як вузол AiMesh, порт USB підтримує функцію AiDisk і резервне копіювання macOS.

**Технічні характеристики**

<b>Вхід живлення змінного струму</b>	100-240V AC, 50/60Hz, 1A		
<b>Робоча температура</b>	0~40°C	Зберігання	0~70°C
<b>Відносна вологість повітря під час експлуатації</b>	50~90%	Зберігання	20~90%

## ZenWiFi Hybrid XP4 значення світлодіодних індикаторів



### Постійний блакитний

Маршрутизатор або вузол AiMesh готовий до налаштування.



### Постійний білий

Маршрутизатор або вузол AiMesh онлайн і добре працює.



### Постійний бурштиновий

Слабкий сигнал між маршрутизатором AiMesh і вузлом.



### Постійний червоний

Маршрутизатор AiMesh не має підключення до Інтернету.

Вузол AiMesh відключено від маршрутизатора.



### Мерехтити блакитним

Маршрутизатор AiMesh застосовує нові налаштування.



### Мерехтити бурштиновим

Маршрутизатор або вузол AiMesh скидає налаштування.



### Постійний фіолетовий

Маршрутизатор або вузол AiMesh у режимі Rescue (Порятунок).



### Постійний зелений

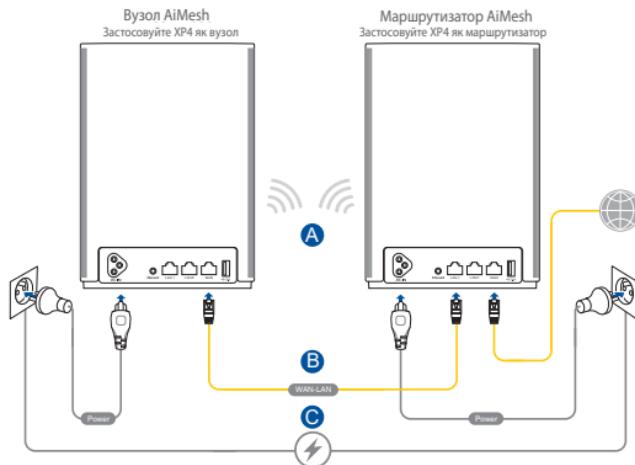
Маршрутизатор AiMesh або вузол перемикається на інший канал через перезавантаження системи або сигнали радару, визначені на поточному каналі.

# Кроки Налаштування AiMesh

## 01

XP4 працює як маршрутизатор AiMesh за замовчуванням. Також можна додати наявну систему AiMesh як вузол AiMesh.

- Як маршрутизатор AiMesh: Мережним кабелем підключіть модем до порту WAN на XP4. (Пропустіть до Кроку 02)
- Як вузол AiMesh: Розташуйте маршрутизатор і вузол AiMesh на відстані 3 м один від одного. Підключіть вузол AiMesh і маршрутизатор AiMesh наступними способами:
  - Транзитне з'єднання WiFi (пропустіть до Кроку 02).
  - Транзитне з'єднання Ethernet: Підключіть кабель Ethernet від порту LAN на маршрутизаторі AiMesh до порту WAN на вузлі AiMesh.
  - Транзитне з'єднання через електромережу (пропустіть до Кроку 02).



## 02

Підключіть XP4 до розеток електромережі шнурами живлення з комплектів.

**ПРИМІТКА:**

- Не користуйтесь подовжувачами, щоб не зіпсувати якість сигналу HomePlug і не знизити швидкість передачі даних.
- Щоб мінімізувати інтерференцію з електромережею, підключайте шнури живлення безпосередньо до стінних розеток.
- Підключайте шнури живлення до розеток з 3 контактами, а не 2 контактами, щоб отримати вищу швидкість передачі даних.

## 03

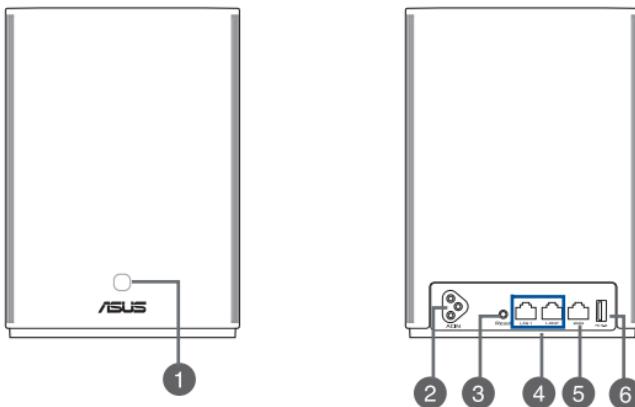
Почекайте, доки обидва світлодіоди засвітяться постійним блакитним: пристрій готовий до налаштування.

## 04

Активуйте Bluetooth на телефоні та запустіть додаток ASUS Router. Зробіть одне з наступного і виконуйте інструкції на екрані, щоб завершити налаштування AiMesh.

- Натисніть **Set up a new network (Налаштувати нову мережу)**, якщо застосовуєте XP4 як маршрутизатор AiMesh; або
- Натисніть **Add AiMesh node (Додати вузол AiMesh)**, якщо застосовуєте XP4 як вузол AiMesh.

**ПРИМІТКА:** Щоб встановити маршрутизатор AiMesh у режим точки доступу, перейдіть до графічного веб-інтерфейсу (<http://router.asus.com>) і перейдіть на сторінку **Administration (Адміністрування) > Operation Mode (Режим роботи)**.



نظرة  
عامة

### زر WPS/PLC المشترك

اضغط على هذا الزر لبدء اقتران WPS أو PLC.

اقتران **WPS**: اضغط على الأزرار الموجودة في XP4 والعمل اللاسلكي الجديد لإنشاء اتصال WiFi.  
اقتران **PLC**: اضغط على الأزرار الموجودة على XP4 في نظام الشبكة الحالي وجهاز XP4 الجديد. سيتم دمج جهاز XP4 الجديد في نظام الشبكة الحالي الخاص بك بعد وقت قصير.

1

### موصى الطاقة للتيار المتردد

قم بتوصيل جهاز التوجيه والعقدة بمقابس الحائط باستخدام أسلاك الطاقة المجمعة.

2

### زر إعادة الضبط

يقوم هذا الزر بإعادة تعيين أو استعادة النظام إلى إعدادات المصنع الافتراضية.

3

## منفذ شبكة

4

وصل كل الشبكة بهذه المنفذ لإنشاء اتصال LAN.

## WAN منفذ WAN port

قم بتوصيل كل الشبكة بهذا المنفذ لتأسيس اتصال WAN.

5

إذا كنت تستخدم XP4 عقدة AiMesh، يمكنك توصيل كل شبكة من منفذ LAN لجهاز توجيه AiMesh بمأخذ WAN الخاص به للاتصال بالوصلة الصاعدة لشبكة إنترنت.

## منفذ USB 3.1 Gen1

أدخل جهاز 2.0 / USB 3.1 Gen 1 / USB 3G مثل فرنس USB 3G أو مودم USB 4G في هذا المنفذ.

6

إذا كنت تستخدم XP4 عقدة AiDisk، فإن منفذ USB يدعم وظيفة AiDisk والنسخ الاحتياطي لنظام التشغيل macOS.

## المواصفات

مدخل الطاقة للتيار المتردد	240~100 فولت تيار متردد، 50/60 هرتز، 1 أمبير		
درجة حرارة التشغيل	0~40 درجة مئوية	المخزن	0~70 درجة مئوية
نسبة الرطوبة المسموح بها أثناء التشغيل	50%~90	المخزن	20%~90

## شرح مؤشر LED ZenWiFi Hybrid XP4



- الأزرق الثابت** جهاز توجيه أو عقدة AiMesh جاهز للإعداد.
  - الأبيض الثابت** جهاز توجيه و عقدة AiMesh يعمل بصورة جيدة وعبر الإنترن特.
  - كهروماني ثابت** الإشارة بين جهاز توجيه AiMesh والعقدة ضعيفة.
  - أحمر ثابت** لا يوجد اتصال بالإنترنت في موجه AiMesh تم فصل عقدة AiMesh عن جهاز التوجيه.
  - أزرق وامض** يقوم جهاز توجيه AiMesh بتطبيق إعدادات جديدة.
  - كهروماني وامض** تم إعادة تعيين جهاز توجيه أو عقدة AiMesh.
  - أرجواني ثابت** جهاز توجيه أو عقدة AiMesh في وضع الإنقاذ.
  - الأخضر الثابت** يتحول موجه أو عقدة AiMesh إلى قناة أخرى بسبب إعادة تشغيل النظام أو اكتشاف إشارات الرادار في القناة الحالية.

# خطوات إعداد AiMesh

01

يعلم XP4 كجهاز توجيه AiMesh بصورة افتراضية. يمكنك أيضًا إضافته إلى نظام AiMesh الحالي كعقدة AiMesh.

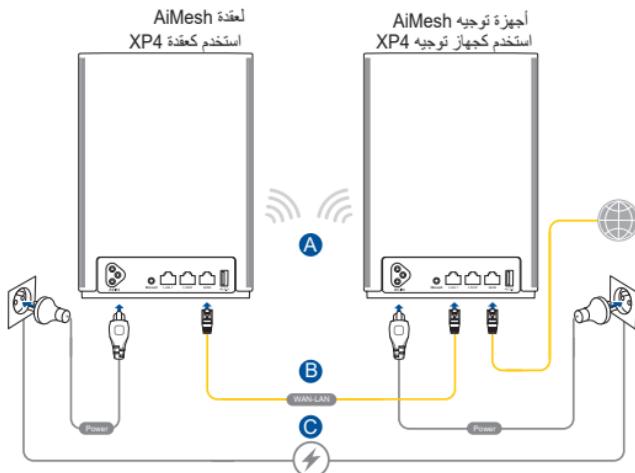
جهاز توجيه AiMesh: استخدم كبل شبكة لتوصيل المودم بمنفذ WAN الخاص بـ AiMesh (خط حتى الخطوة 02).

عقدة AiMesh: ضع العقدة على بعد 3 أمتار من جهاز التوجيه أثناء عملية الإعداد من ثم وصل موجه AiMesh الخاص بك بعقدة AiMesh من خلال الطرق التالية.

أ. اتصال WiFi Backhaul (انتقل إلى الخطوة 02).

ب. اتصال إيثرنت Backhaul: قم بتوصيل كبل Ethernet من منفذ LAN الخاص بجهاز التوجيه AiMesh بمنفذ WAN لعقدة AiMesh.

ج. اتصال Powerline Backhaul (انتقل إلى الخطوة 02).



02

قم بتوسيع موجة AiMesh وعقدة AiMesh بمقاييس الحائط باستخدام أسلاك الطاقة المرفقة.

**ملاحظات:**

• لا تستخدم أسلاك تمديد الطاقة لتجنب تدهور إشارة HomePlug وتقليل سرعات نقل البيانات.

• لتقليل تداخل خطوط الطاقة، وصل أسلاك الطاقة بمقاييس الحائط مباشرةً.

• وصل أسلاك الطاقة بمنافذ ذات 3 فتحات بدلاً من تلك ذات الشقين للحصول على سرعات نقل بيانات أعلى.



03

انتظر حتى يتغير مؤشر LED إلى اللون الأزرق الثابت للإشارة إلى أن الجهاز جاهز للإعداد.

04

قم بتنكين Bluetooth على هاتفك وبتشغيل تطبيق ASUS Router. قم بما يلي واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإنتهاء إعداد AiMesh.

- اضغط على إعداد شبكة جديدة إذا كنت تستخدم XP4 كجهاز توجيه AiMesh؛ أو
- اضغط على إضافة عقدة AiMesh إذا كنت تستخدم XP4 كعقدة AiMesh.

**ملحوظة:** لتعيين موجه AiMesh على أنه وضع نقطة الوصول، انتقل إلى واجهة المستخدم الرسمية على الويب (<http://router.asus.com>), وانقل لصفحة **Administration** (ادارة) <**Operation Mode**> (وضع التشغيل).